

# **SRC® Series**

*18, 26 and 34 Channel Stereo Mixing Consoles*





Intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

**CAUTION:** Risk of electrical shock – DO NOT OPEN!

**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

**WARNING:** To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance, read the operating guide for further warnings.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de "(voltaje) peligroso" que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la literatura que viene con el producto.

**PRECAUCION:** Riesgo de corrientazo – No abra.

**PRECAUCION:** Para disminuir el riesgo de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el usuario pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los técnicos calificados.

**ADVERTENCIA:** Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o humedad este aparato. Antes de usar este aparato, lea más advertencias en la guía de operación.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur la présence à l'intérieur de ce produit de tension non-isolée dangereuse pouvant être d'intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions sur l'utilisation et l'entretien (service) de l'appareil dans la littérature accompagnant le produit.

**ATTENTION:** Risques de choc électrique – NE PAS OUVRIR!

**ATTENTION:** Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confier l'entretien à un personnel qualifié.

**AVERTISSEMENT:** Afin de prévenir les risques de décharge électrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplémentaires situés dans le guide.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.

**VORSICHT:** Risiko – Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

**VORSICHT:** Um das Risiko eines elektrischen Schläges zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

**ACHTUNG:** Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.



## **SRC® 4018 FC, 4026 FC and 4034 FC**

The SRC® 4026 FC, 4034 FC and 4018 FC are versatile four-bus consoles in 18, 26 and 34 channel versions, built into road-worthy cases. Designed for sound reinforcement applications, they can also be used in multitrack recording.

The standard channels feature discrete low-noise mic preamps with globally-switched 48V phantom power, low-cut filters, and four-band EQs. There are six auxiliary sends (four dedicated pre-EQ for monitor sends, two switchable pre-EQ/post-fader for monitor or effect sends), as well as bus assign (L/R, 1/2, 3/4), mute and PFL switches. The PFL logic automatically shifts the L/R meters to the PFL signal when any PFL button is pressed to assist in input gain adjustment and operates even when the channel is muted. The mute circuitry squelches all sends from the channel, including all auxiliary sends and bus sends.

Two "super" mic channels also have pad and polarity switches for those applications that require it, as well as the standard channel functions. There are no line inputs on these channels. In addition to the mic channels, there are two stereo (line level) channels for tape, CD or synth inputs. These have all the standard channel functions except low-cut filters. AUX 5 and AUX 6 on these channels are configured for stereo (AUX 5 is Left, AUX 6 is Right) and are pre-EQ/post-fader switchable.

There are four fully assignable stereo returns with PFL and mute, two of which have treble and bass controls. They can be used for effect returns or for additional stereo inputs. A dual function headphone/control-room level control sets the volume of the headphones and the output level at the control room output jacks. RCA type stereo tape inputs and outputs are provided, with sends to the main L/R mix and the AUX 1 and 2 (monitor) mixes. A talkback mic input can be also be assigned to the main mix or to AUX 1-4 for announcements or stage communication.

All bus summing amps are designed with discrete transistor circuitry for low noise operation. A unique gain structure gives an additional 6 dB channel fader and summing amp headroom over other designs. The Left, Right, and four sub-mix master outputs each have LED meters. They are calibrated for a 0 dB reading at a +4 dBu output level. A balanced mono output (derived from the post fader Left and Right outputs) has its own level control. Each channel, stereo return, and master AUX send has an overload LED indicator that illuminates when the signal level is within 2 dB of clipping or when the PFL switch is activated. Electronic muting of the AUX and the Left and Right outputs greatly reduce any turn on and turn off transients.

Two lamp connectors are provided for Peavey ML™-2 or ML™-3 flexible lamps to illuminate the console in dark environments.



## Channel Functions

### 1. Line Input

1/4" balanced (TRS) high-impedance input for high-level signals. The tip is the positive input, which should also be used for unbalanced inputs. This input is connected through a 10 dB pad to the Mic Input (#2). The two inputs cannot be used simultaneously.

### 2. Mic Input

XLR balanced low-impedance channel input optimized for a microphone or other low-level source. Pin 2 is the positive input. Because of the wide range of gain adjustment, signal levels as high as +10 dBu (2.45 V RMS) can be accommodated. This connector has 48V on pins 2 and 3 (pin 1 is the ground reference) when the phantom power is enabled. (See note on #23.)

### 3. Insert

1/4" stereo (TRS) jack allows an external device to be inserted into the signal path before the EQ. The tip has the send signal, the ring is the return input. A switch in the jack normally connects the send to the return until a plug is inserted.

### 4. Gain

Varies the input gain to allow for a wide dynamic range. Proper adjustment of the input gain will maximize the signal-to-noise ratio. It should be set by depressing the PFL switch (#18) and adjusting for a 0 dB (+4 dBu) level at the L-R meters.

### 5. Low Cut

This is a low-cut filter with a corner frequency of 75 Hz used to filter out rumble, wind noise, breath thumps, stage noise and other low-frequency components that rob power from the amplifiers and muddy the signal. The pre-EQ signals sent to the AUX sends are picked up after this switch so that the monitors can also benefit from this filter.

### 6. Hi EQ

A shelving type of active tone control that varies the treble frequency levels  $\pm 15$  dB at 12 kHz. It is designed to remove noise or to add brilliance to the signal, depending on the quality of the source.

### 7. Hi/Mid EQ

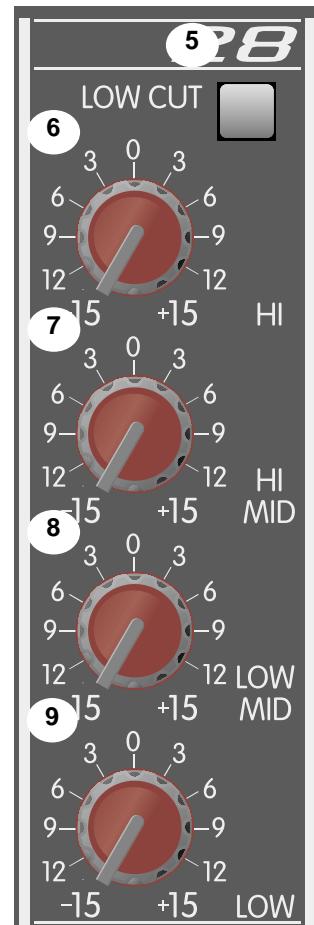
A bandpass (peak/notch) type of active tone control that varies the upper mid-range frequency levels  $\pm 15$  dB at 3.1 kHz. This frequency is optimum for bringing out the clarity of a vocal mic without adding harshness or grit, or can reduce high frequency feedback.

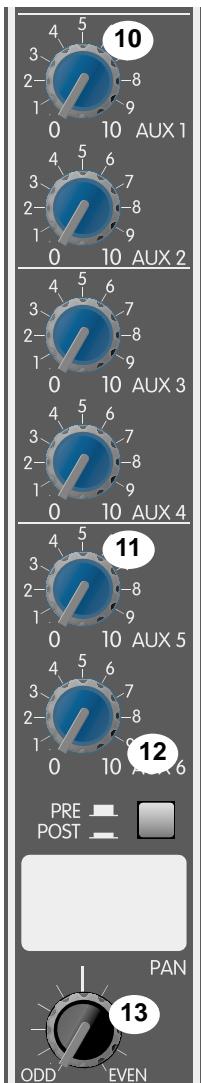
### 8. Low/Mid EQ

A bandpass (peak/notch) type of active tone control that varies the lower mid-range frequency levels  $\pm 15$  dB at 250 Hz. A slight cut in this frequency will usually help a mic that has a proximity effect to become more intelligible in close talking situations. It will also be useful to solve common feedback problems.

### 9. Low EQ

A shelving type of active tone control that varies the bass frequency levels  $\pm 15$  dB at 70 Hz. It will add depth to thin signals or clean up muddy ones.





## 10. AUX 1/AUX 4

Adjusts the level of the channel signal (pre-EQ) that is added to the corresponding AUX mix. These are designed to be used for monitor sends.

## 11. AUX 5/AUX 6

Adjusts the level of the channel signal that is added to the corresponding AUX mix. These are selectable Pre- or Post-EQ Fader (#12) on all channels, and are configured in stereo (AUX 5=L, AUX 6=R) on the two stereo channels. They can be used as a stereo pair to drive stereo effect units. (See #14)

## 12. Pre/Post Fader

Establishes which signal will be present on the AUX 5 and AUX6 sends (#11). The out position picks up the signal after the low-cut filter, but before the four-band EQ. The depressed position picks up the signal after the Channel Fader (#20).

## 13. Pan

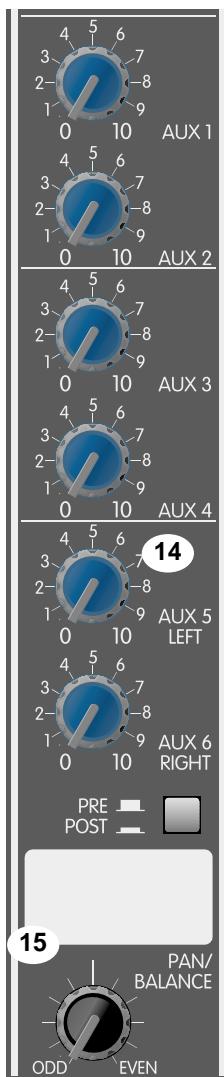
Sets the channel's position in one or more stereo fields determined by the selection of the Assignment Switches (#19).

## 14. Stereo Channel AUX Sends

AUX 1-AUX 4 sends are a mono mix of the left and right signals. AUX 5 and AUX 6 are configured for stereo operation (AUX 5=L, AUX 6=R) on these channels.

## 15. Balance

Adjusts the balance of the stereo signal that is sent to the assignment select switches. Functions as a pan control for mono signals. (See #24)



## 16. PFL/Clip LED

A dual-function LED that illuminates when the signal level is nearing the over-load point, or if the PFL switch is engaged. This circuit monitors the input gain, EQ and post-fader stages for overload. It illuminates at +19 dBu and signals that gain or EQ boost should be reduced. (There is roughly 2 dB of headroom remaining when it lights.) When the PFL switch (#18) is depressed, it lights continuously to indicate that this channel has been assigned to the PFL mix.

## 17. Mute

Mutes the entire channel (all bus assignments and all AUX sends). The PFL signal is not affected, and can be used to adjust the channel's level while muted.

## 18. PFL

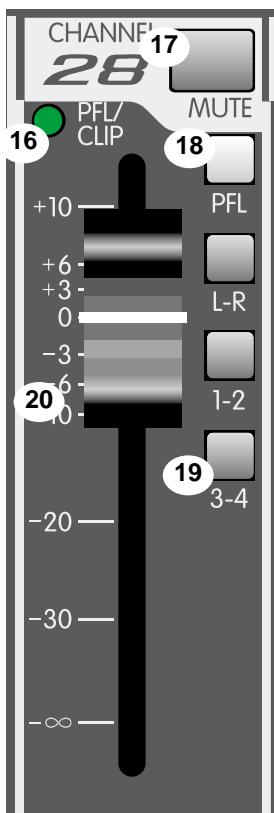
Connects the channel's pre-fader signal to the PFL mix and switches the headphone/control room source from the L-R mix to the PFL mix. It also connects the PFL signal to the L-R meters to aid in the setting the input gain (#4). The PFL/Clip LED (#16) will light when this switch is pressed to identify the PFL source.

## 19. Assignment Switches

Selects the channel's bus assignments (L-R, 1-2, 3-4) in pairs. The stereo position of the signal in the selected pair is determined by the Pan control (#13).

## 20. Channel Fader

Channel output level control. Sets the level sent to the Assign Switches (#19). The optimum setting for this control is the "0" (unity gain) position.





## 21. Pad

Attenuates the input signal by 10 dB. This will increase the dynamic range to accommodate a higher input level before clipping which may be necessary when close miking loud guitar amplifiers or drum kits.

## 22. Polarity

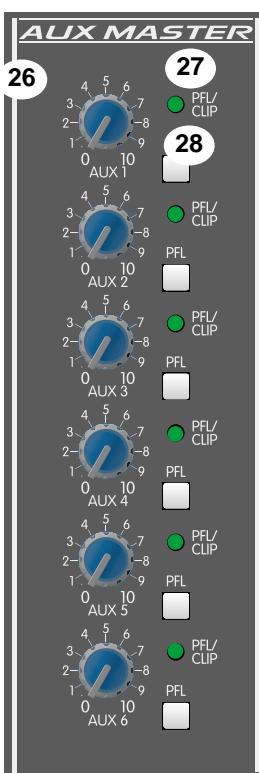
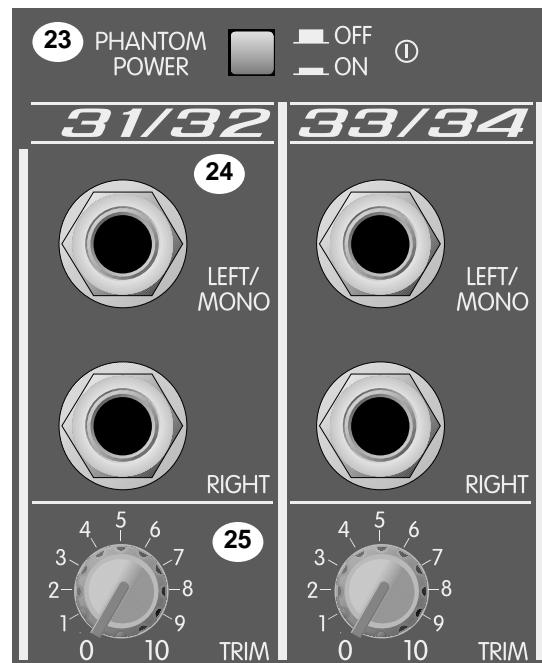
Reverses the polarity of the input signal. This will compensate for an out-of-phase input that would otherwise cause frequency cancellations in the mix. (Often needed for drum mics where both sides of the drum head are picked up in multiple microphone situations.)

## 23. Phantom power

Applies 48V DC voltage to all input XLR connectors to power microphones that require it. If phantom power is used, do not connect unbalanced dynamic microphones or other devices to the XLR inputs that cannot handle this voltage. (Some wireless receivers may be damaged, consult their manuals.) The Line Input jacks (#1) are not connected to the 48V supply, and are safe for all inputs (balanced or unbalanced). An unbalanced-to-balanced impedance converter such as the Peavey 5116 or 7201 (female XLR), or a Peavey 1:1 interface adapter can also be used to isolate the mic input from 48V. Phantom power is not available at the talk back mic connector.

## 24. Stereo Input

High-impedance input for line-level signals. The left/mono input supplies signal to both the left and right inputs if there is nothing inserted to the right input jack.



## 25. Trim

Varies the gain of the stereo input to optimize the signal-to-noise ratio. The adjustment range is unity to +20 dB. Proper adjustment will maximize the signal-to-noise ratio, and can be set using the PFL switch. (See #4)

## Master Functions

### 26. AUX Master Level

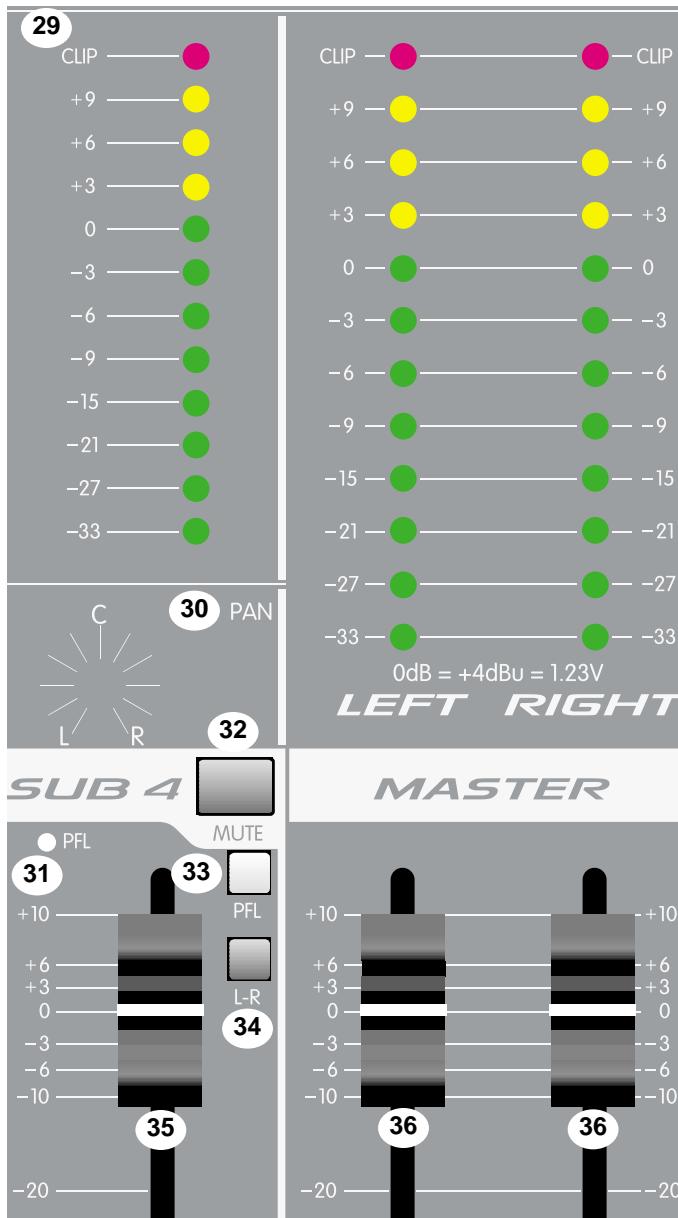
Sets the overall level of the AUX signal that is sent to the output jack. (See #49)

### 27. AUX PFL/Clip

A dual function LED that illuminates when the signal level is nearing the overload point, or if the PFL switch is engaged. It illuminates at +19 dBu. (There is roughly 2 dB of headroom remaining when it lights.) When the AUX PFL switch (#28) is depressed, it lights continuously to indicate that this AUX has been assigned to the PFL mix.

### 28. AUX PFL

Connects the AUX signal (pre-master level) to the PFL mix and switches the headphone/control room source from the L-R mix to the PFL mix. It also connects the PFL signal to the L-R meters to aid in monitoring the output level.



## 29. LED Meters

Six 12-segment LED arrays monitor the levels of the sub mixes and the main L-R outputs. The 0 dB reference level corresponds to +4 dBu. The L-R meter array is also used for PFL metering. (See #18, 28 and 33)

## 30. Sub Pan

Sets the position of the sub mix in the L-R stereo field.

## 31. Sub PFL LED

Illuminates when the Sub PFL switch (#33) is depressed to indicate that this signal has been assigned to the PFL mix.

## 32. Sub Mute

Mutes the sub mix signal to the sub output and to the L-R mix. It does not affect the PFL signal, which can be used to check the levels when the sub mix is muted.

## 33. Sub PFL

Connects the sub signal (pre-master level) to the PFL mix and switches the headphone/control room source from the L-R mix to the PFL mix. It also connects the PFL mix signal to the L-R meters. (See #32.)

## 34. Sub L-R assign

Assigns the sub mix to the L-R mix with its stereo position determined by the Sub Pan control (#30).

## 35. Sub Fader

Sub mix output level control. Sets the level sent to the output jack and the L-R assign switch (#34). The optimum setting for this control is the "0" (unity gain) position.

## 36. Master Left and Right Faders

These are the main faders that set the level of the left and right mix (both balanced and unbalanced). The output levels are monitored by the left and right meters. The optimum setting for these controls is the "0" (unity gain) position.

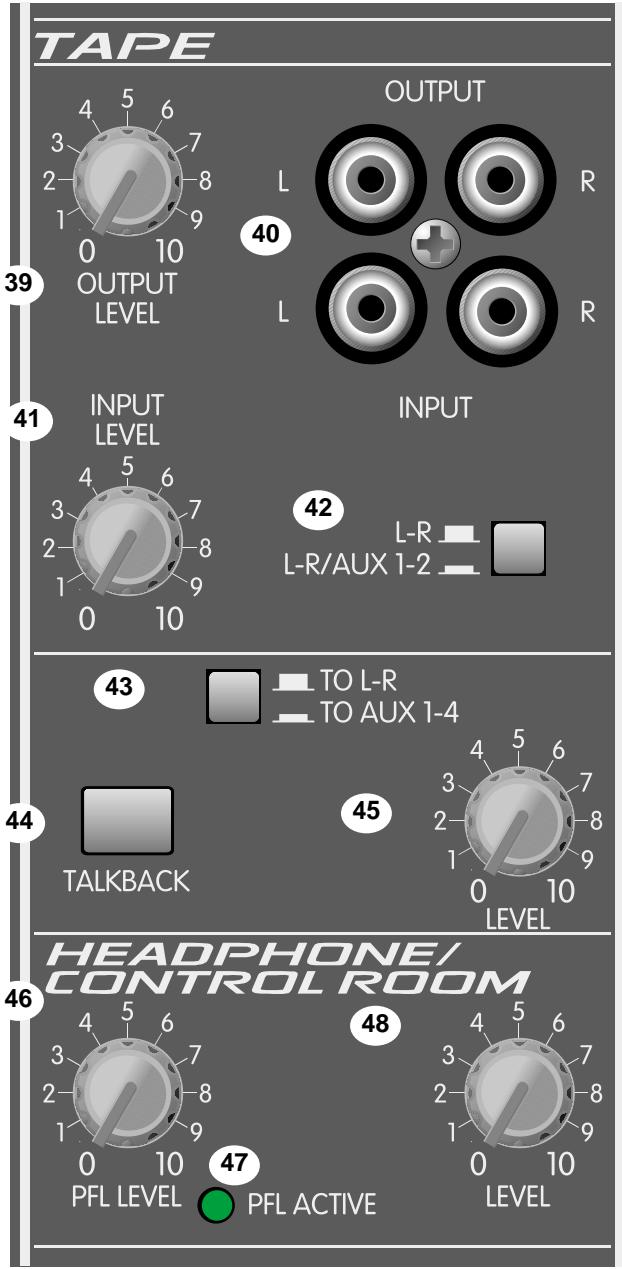
## 37. Stereo Returns 1 & 2

These are basic stereo input channels with level, pan, mute, PFL, and assignment switches. An LED that indicates both clipping and PFL is the same as that on the input channels. These inputs are line level and can be used for effect returns, tape inputs, or for slave mixer inputs.

## 38. Stereo Returns 3 & 4

Similar to the Stereo Returns 1 & 2, these two returns have treble and bass controls in addition to mono sends to the AUX 1 and AUX 2 mixes. These returns can be used as additional stereo input channels. (See #37.)





### 39. Tape Out Level

Sets the level of the main left and right stereo signal sent to the tape output jack. It is post master fader.

### 40. Tape Input/Output

One half of this stereo RCA phono jack provides a signal for the recording inputs of a stereo tape deck, with an amplitude set by the Tape Output Level control (#39). The other half accepts a stereo input (nominally -10 dBu) from the output of a tape deck or CD player.

**Caution:** The tape output signal includes the tape input signal, which can cause feedback if the Tape Input Level (#41) is turned up while recording on a single machine that is connected to both the tape output and tape input jacks.

### 41. Tape Input Level

Adjusts the level of the tape signal (#40) supplied to the L-R mix and to the AUX 1 & 2 buses.

### 42. Tape Assign

Adds a mono sum of the tape signal to the AUX 1 & 2 mixes. This can be used to send the tape signal to monitors for soundtrack monitoring. The tape signal is always assigned to the L-R mix, regardless of this switch's position.

### 43. Talkback Assign

Selects which outputs will have the talkback mic signal (L-R or AUX 1-4) for house or monitor feeds.

### 44. Talkback Enable

Press and hold to engage the talkback mic. The output is directed according to the assignment selection. (See #43.)

### 45. Talkback Level

Adjusts the level of the talkback mic. This affects the feed to the L-R and AUX 1-4.

### 46. PFL Master Level

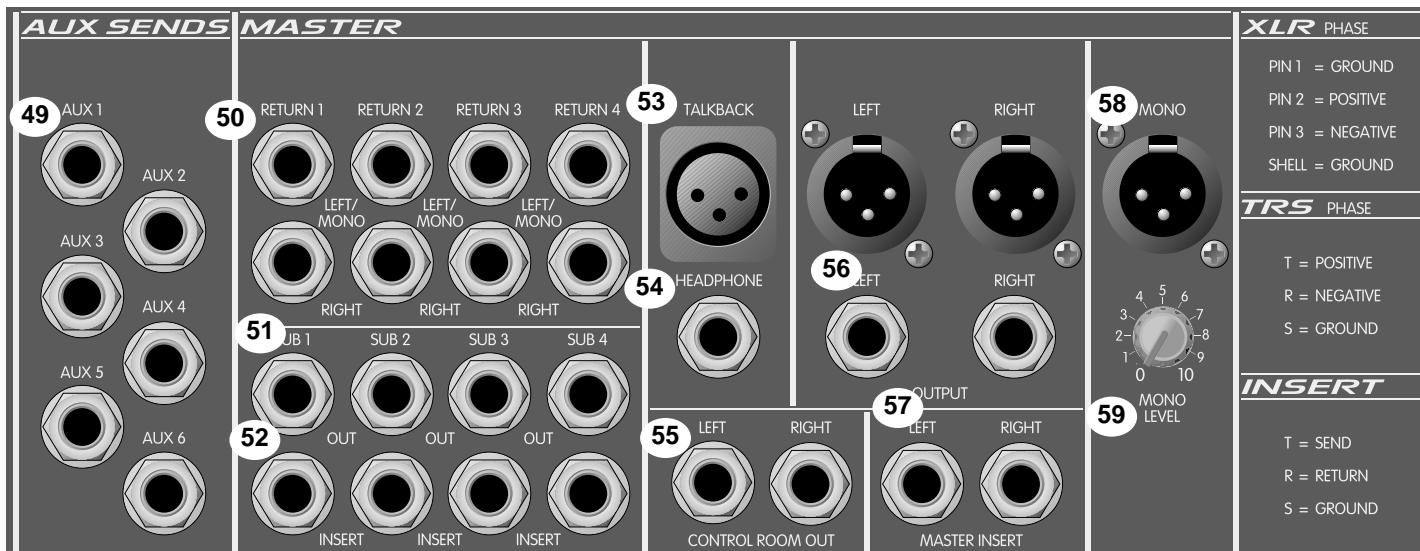
Sets the level of the PFL mix that is sent to the headphone/control room level control. Functions only when PFL is active. (See #47.)

### 47. PFL Active

This LED illuminates when the PFL is active and its signal is overriding the standard L-R mix in the headphone and control room outputs and at the L-R meters. The signals that are present in the PFL mix can be seen by the individual LEDs lit.

### 48. Headphone/Control Room Level

Adjusts the volume of the headphone and control room outputs. The output changes from the L-R mix (post fader) to the PFL mix whenever the PFL is active.



#### 49. AUX Send

Output jack of the corresponding AUX mix. It is unbalanced, and can be used to feed an external monitor system or effect unit. The level is set by the AUX Master Level (#26) and the individual channel level control (see #10, 11).

#### 50. Stereo Return

High impedance input for line level signals. The left/mono input supplies signal to both the left and right inputs if there is no input connected to the right input jack.

#### 51. Sub Out

Output of the corresponding sub mix. It is unbalanced, with its output level set by the sub fader (#35).

#### 52. Sub Insert

1/4" stereo (TRS) jack which allows an external device to be inserted into the signal path before the sub fader. The tip has the send signal, the ring is the return input. A switch in the jack normally connects the send to the return until a plug is inserted. The nominal level is -2 dBu.

#### 53. Talkback Mic Input

Input connector for a low-impedance, balanced microphone used for house or stage communication. Pin 2 is the positive input. Phantom power is not available at this connector.

#### 54. Headphone Output

This stereo jack (TRS) provides the signal to drive stereo headphones. It changes from the L-R mix to the PFL mix when the PFL is active. The level is set by the Headphone/Control Room Level Control (#48). Tip=Left, Ring=Right, Shield=Ground.

#### 55. Control Room Output

1/4" left and right unbalanced outputs of the headphone mix to feed the control room monitor amps. The signal is exactly the same as that in the headphones.

#### 56. Main Output

1/4" unbalanced and XLR balanced outputs of the Left and Right mixes. The level is set by the master left and right right faders (#36).

#### 57. Main Insert

1/4" stereo (TRS) jack which allows an external device to be inserted into the signal path before the Master L/R Fader. The tip has the send signal, the ring is the return input. A switch in the jack normally connects the send to the return until a plug is inserted. The nominal level is -2 dBu.

#### 58. Balanced Mono Output

An XLR balanced output of the mono mix. The level is set by the Mono Level control (#59). Pin 2 is the positive output.

#### 59. Mono Level

Adjusts the level of the Balanced Mono Output (#58). The signal is a post fader sum of the left and right output signals. The center position is the unity gain setting; 7 dB of gain boost is available.



## 60. Power

The mixer's main power switch. The power on LED indicator will light when the unit is powered.

## 61. AC Mains Input

**!** Connect the line cord to this connector to provide power to the unit. Damage to the equipment may result if improper line voltage is used. (See line voltage marking on unit.)

### Line Cord

**!** For your safety, we have incorporated a 3-wire line (mains) cable with proper grounding facilities. It is not advisable to remove the ground pin under any circumstances. If it is necessary to use the equipment without proper grounding facilities, suitable grounding adaptors should be used. Less noise and greatly reduced shock hazard exists when the unit is operated with the proper grounded receptacles.

## 62. Lamp Connector

Two XLR connectors are provided for low-voltage lamps (such as the Peavey ML™-2 or ML™-3) to illuminate the console in poorly lit environments. Each connector supplies 12V AC at 200ma between pins 1 and 2. The total maximum load should not exceed 400ma. These connectors are short-circuit protected, with automatic reset when a short is removed.

## APPLICATIONS

The SRC® series of mixers were primarily designed for sound reinforcement applications, but are very capable recording mixers as well. Here are some typical methods of hook-up:

### SOUND REINFORCEMENT:

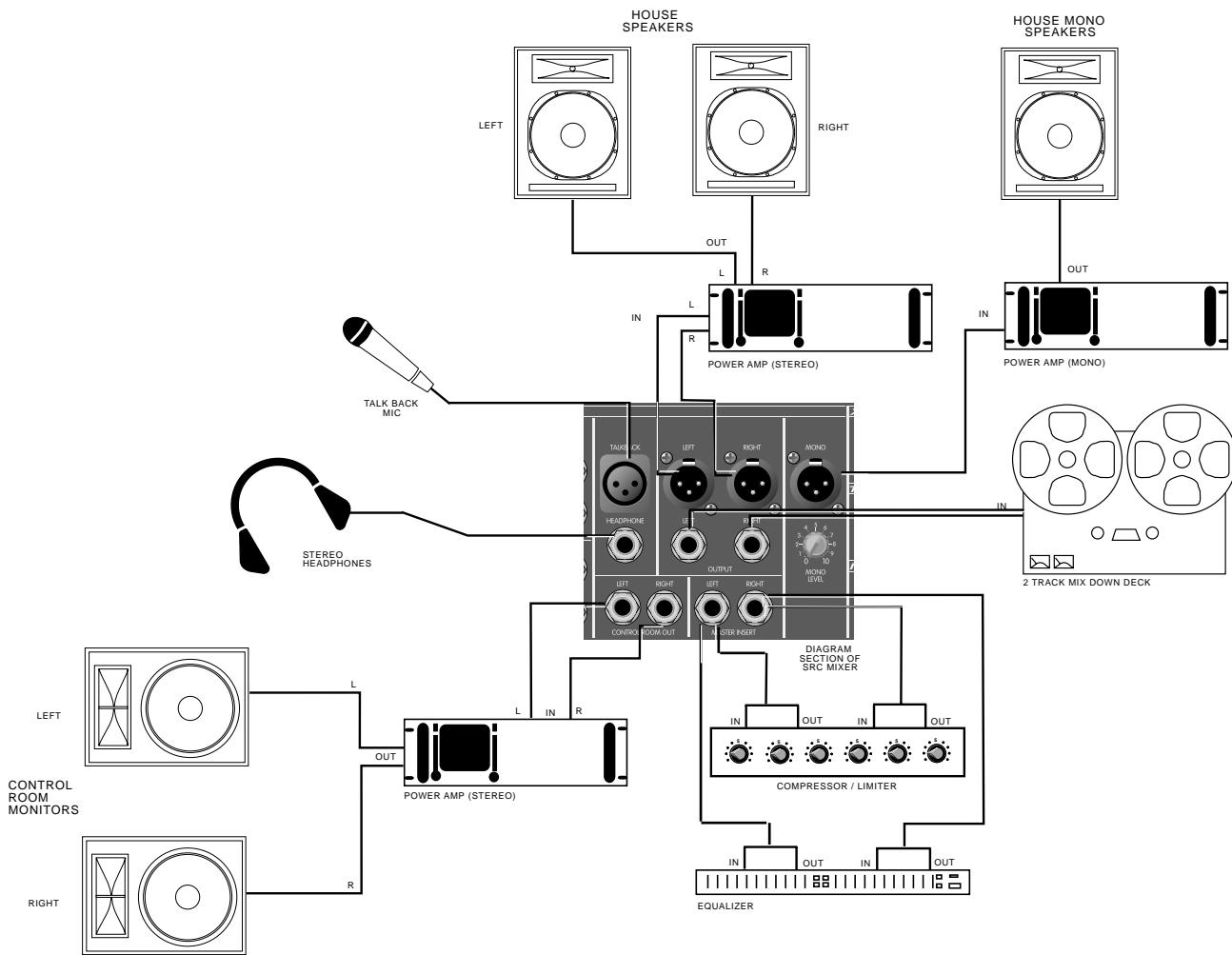
1. Microphones and other low impedance sources are connected to the XLR mic inputs; high level line inputs such as electronic musical instruments are connected to the line inputs. If problems arise because a microphone either picks up an out-of-phase signal (as when using multiple drum microphones), or a very loud signal causes clipping even at a minimum gain setting (as when close miking an amplifier or a drum head), it should be connected to a channel with pad and polarity switches. Stereo line level sources (synth, tape, CD, etc.) should be connected to one of the stereo channels, or to two of the mono line inputs (one panned left, the other panned right), or to a Return input that is not used for effects.
2. The house power amplifier inputs should be connected to the main Left and Right outputs, or to the Mono output. The Mono output is a blend of the Left and Right output signals (post master fader) and has its own level control. It can be used to drive an additional amplifier that needs an independently set volume.
3. Connect the monitor power amplifier input to the AUX 1, 2, 3 or 4 output. Four monitors are supported, with two additional available, if AUX 5 and 6 are also used for monitors (Pre) and not for effect sends (Post).
4. If an effect device is used, connect its input to the AUX 5 or 6 output. These outputs can also be configured as a stereo pair (AUX 5 is the left, AUX 6 is the right) in the two stereo channels, and can be set up to feed a true stereo effects processor.
5. The effect device outputs are connected to the Return 1, 2, 3 or 4 inputs.
6. Connect a tape recorder to the Tape input and Tape output jacks. Care should be taken not to record on a deck that has its outputs connected to the tape input jacks and have the tape input level control turned up, or nasty feedback will result. If four-band equalization or a more specialized monitor send is needed, a stereo line channel can be used for tape input (see #1 and #24). Alternatively, a stereo return can be used for tape input. Both Return 3 and 4 have two-band EQ as well as monitor sends (to AUX 1 and 2) and full bus assignment capability.

## APPLICATIONS (Cont.)

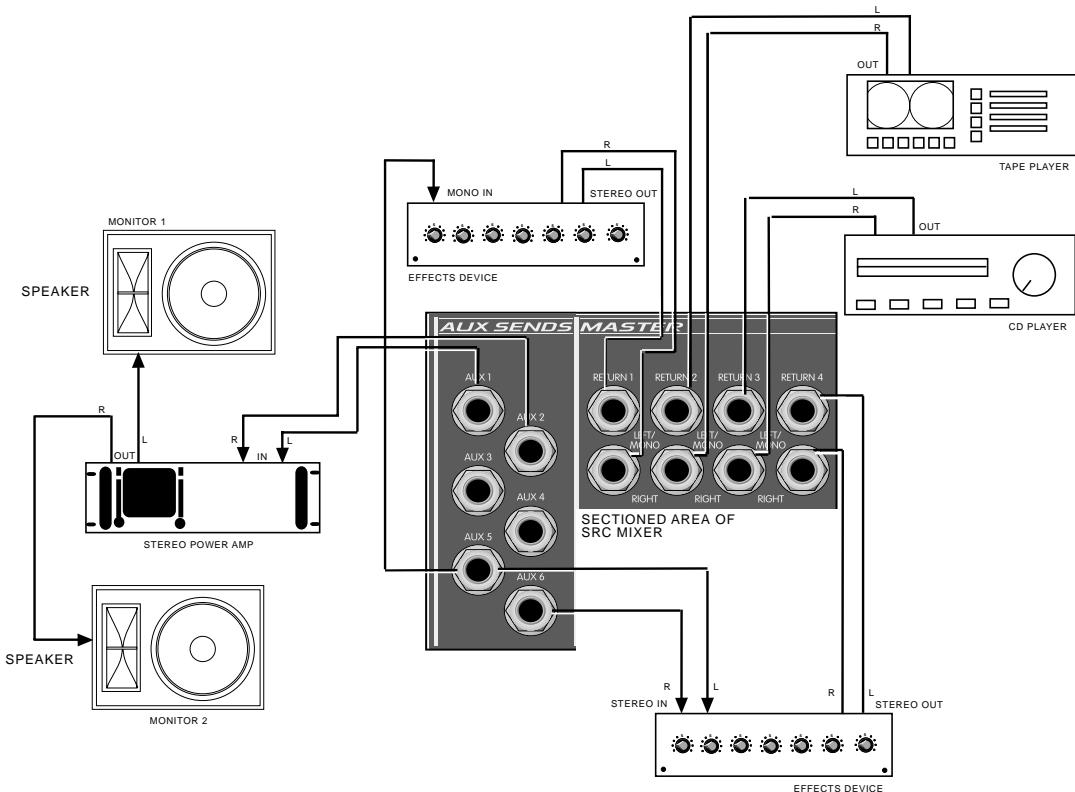
### **RECORDING:**

The connections for recording are very similar to those of the sound reinforcement section above with the following differences:

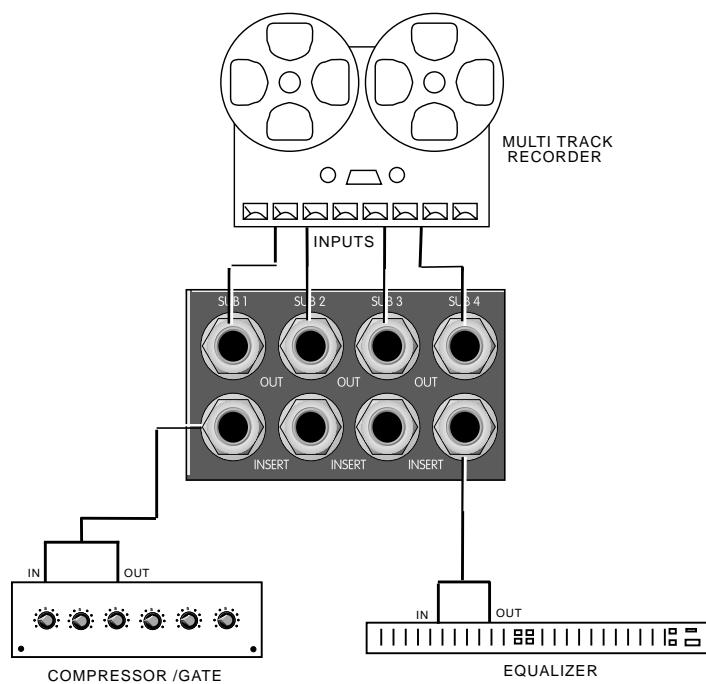
1. For recording tracks, connect the input sources as described above and use the sub mix sends to feed the recorder's inputs. For mixdown, the multitrack recorder's outputs are connected to the line inputs and assigned to the L/R mix.
2. Connect the Sub outputs (the Left and Right outputs are included in this group if they are not in use) to the tape recorder inputs. The inserts can be used to patch compressors or EQ into the path. If effects are not being used, AUX 5 and 6 can also be used as sub mixes. If even more outputs are needed, the individual channel's insert jack can be used for a direct output. It is pre-EQ, pre-fader.
3. Connect the Left and Right outputs to the two-track mixdown deck inputs. If a graphic EQ, compressor/limiter, or enhancer is used, connect it to the Left and Right Insert Jacks.
4. The control room monitor amplifiers are connected to the Control Room Outputs. This is the same signal that is in the headphone output.
5. Effect device inputs are connected to AUX 5 or 6 outputs. If a stereo send is required, use AUX 5 for left and AUX 6 for right.
6. Effect device outputs are connected to Returns 1, 2, 3, 4 or any unused channel inputs (mono or stereo). If a channel input is used, make sure that the AUX send being used to feed the effects device is not turned up for that channel or it will output into its own input and awesome feedback will occur.



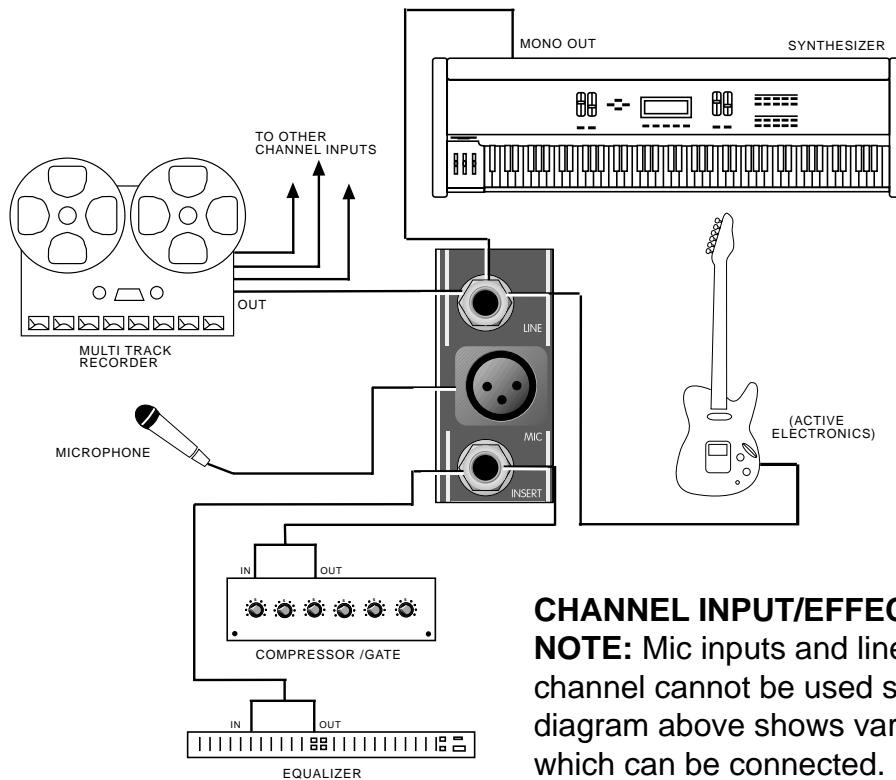
### **STUDIO/LIVE RECORDING CONFIGURATION**



## AUX SEND/RETURN APPLICATION

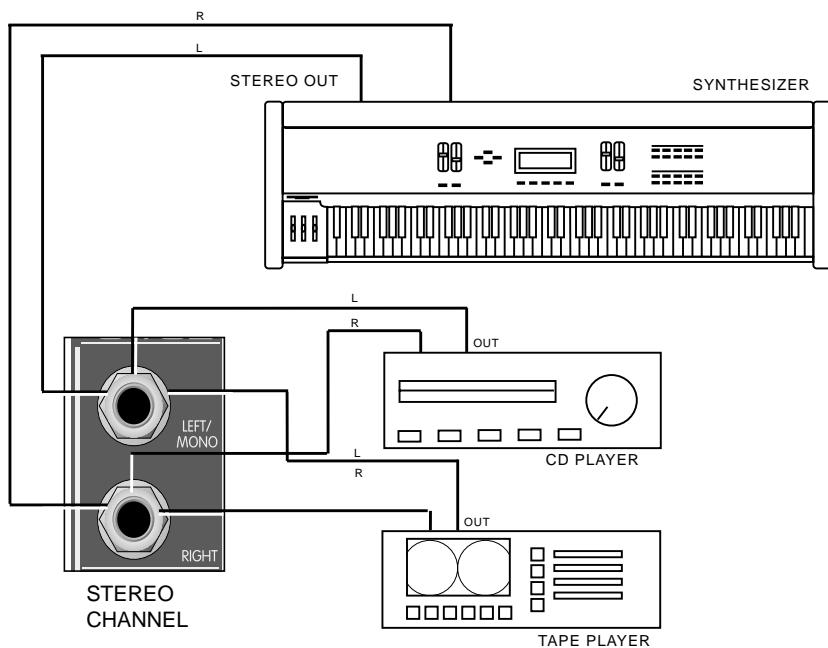


## MULTI TRACK/SUB APPLICATION



## CHANNEL INPUT/EFFECTS APPLICATION

**NOTE:** Mic inputs and line inputs of the same channel cannot be used simultaneously. The diagram above shows various output devices which can be connected.



## STEREO CHANNEL INPUT APPLICATION

# SRC® 4018, 4026 and 4034 Sound Reinforcement Mixer Specifications:

## Input Specifications:

Function	Input Z (ohms) Min	Input Gain Setting	Input Levels			Balanced/ Unbalanced	Connector
			Min**	Nominal*	Max		
Microphone (150 ohms)	5K	Max gain (56 dB) Min gain (10 dB)	-72 dBu -26 dBu	-52 dBu -6 dBu	-34 dBu +10 dBu	Balanced	XLR Pin 1 Gnd, Pin 2 (+), Pin 3 (-)
Line (10K ohms)	10K	Max gain (46 dB) Min gain (0 dB)	-62 dBu -16 dBu	-42 dBu +4 dBu	-24 dBu +20 dBu	Balanced	1/4" TRS; Tip (+), Ring (-), Sleeve Ground
Insert Return	22K	N/A (0 dB)	-16 dBu	+4 dBu	+20 dBu	Unbalanced	1/4" TRS; Tip Send, Ring Return, Sleeve Ground
Stereo Line Input	20K	Max gain (20 dB) Min gain (0 dB)	-36 dBu -16 dBu	-16 dBu +4 dBu	0 dBu +20 dBu	Unbalanced	1/4" Phono
Aux Return	22K	N/A (0 dB)	-12 dBu	+4 dBu	+20 dBu	Unbalanced	1/4" Phono
Tape	10K	N/A (14 dB)	-26 dBu	-10 dBu	+6 dBu	Unbalanced	RCA Jacks

0 dBu = 0.775V (RMS)

\*\* Min input level (Sensitivity) is the smallest signal that will produce nominal output (+4 dBu) with sub and master controls set for maximum gain.

\* Nominal settings are defined as all controls set at 0 dB (or 50% rotation for rotary pots) except the gain adjustment pot, which is as specified.

## Output Specifications:

Function	Minimum Load Z (ohms)	Output Levels		Balanced/Unbalanced	Connector
		Nominal*	Max		
Main L/R	600	+4 dBu	+20 dBu +26 dBu	Both	1/4" Phono (Unbal), XLR Pin 1 Gnd, Pin 2 (+), Pin 3 (-) (Bal)
Mono	600	+4 dBu	+20 dBu	Balanced	XLR Pin 1 Gnd, Pin 2 (+), Pin 3 (-)
Sub Master	600	+4 dBu	+20 dBu	Unbalanced	1/4" Phono
Aux Send	600	+4 dBu	+20 dBu	Unbalanced	1/4" Phono
Channel Insert Send	600	+4 dBu	+20 dBu	Unbalanced	1/4" TRS: Tip Send, Ring Return, Sleeve Ground
Sub Insert Send	600	+4 dBu	+20 dBu	Unbalanced	1/4" TRS: Tip Send, Ring Return, Sleeve Ground
Control Room	600	+4 dBu	+20 dBu	Unbalanced	1/4" Phono
Headphone	8	+4 dBu (no load)	+20 dBu	Unbalanced	1/4" TRS: Tip Left, Ring Right, Sleeve Ground
Tape	10K	-2 dBu	+20 dBu	Unbalanced	RCA Jack

0 dBu = 0.775V (RMS)

### Gain:

Mic Input Gain Adj Range:	10 dB to 56 dB
Mic Input to Sub Output	76 dB (Max Gain)
Mic Input to longest path	93 dB (Max Gain)
Line Input Gain Adj Range:	0 dB to 46 dB
Line Input to Sub Output	66 dB (Max Gain)
Line Input to longest path	83 dB (Max Gain)
Stereo Line Input Gain Adj Range	0 dB to 20 dB
Stereo Line Input to Sub Output	40 dB (Max Gain)
AUX Stereo Line Input longest path	57 dB (Max Gain)
AUX Return to Sub Output	16 dB (Max Gain)
AUX Return longest path	33 dB (Max Gain)

### Frequency Response:

Mic Input to L-R Output 20 Hz to 30kHz +0 dB / -1 dB  
 Stereo Input to L-R Output 20 Hz to 30k Hz +0 dB / -1 dB

### Total Harmonic Distortion (THD):

<0.007% 20 Hz to 20 k Hz Mic to L-R output at Nominal Level (20 Hz to 80 kHz BW)

## **Hum and Noise:**

Output	Residue Noise Ref: 0 dBu	S/N Ratio Ref: Nom output level	Test Conditions
Master L/R	-97 dBu	101 dB	All Faders Down
	-92 dBu	96 dB	Master Fader Nominal, Channel Faders Down, All Channels Assigned
Submaster	-97 dBu	101 dB	All Faders Down
	-92 dBu	96 dB	Master Fader Nominal, Channel Faders Down, All Channels Assigned

Hum and Noise Measurements: 22 Hz to 22 kHz BW

## **Equivalent Input Noise (EIN):**

-128 dBu (Input terminated with 150 ohms)

## **Crosstalk:**

>80 dB Adjacent Input Channels (20 Hz - 20kHz)  
>74 dB Left to Right Outputs (20 Hz - 20 kHz)

## **Common Mode Rejection Ratio (Mic Input):**

50 dB min (20 Hz to 20 kHz)  
70 dB typ @ 1 kHz

## **Meters:**

L/R Master and all Submasters = 12 segment, peak reading.  
(0 dB= +4 dBu)

## **Signal/Overload Indicators:**

Red LED lights 2 dB below clipping.

## **Lamp Power :**

12V AC @200ma per connector, or 12V AC @400ma total maximum load. Power is available between pins 1 and 2 and is electrically isolated from ground.

## **Power requirements:**

DOM: 120V AC 60 Hz

50 watts nominal, 18 channel

55 watts nominal, 26 channel

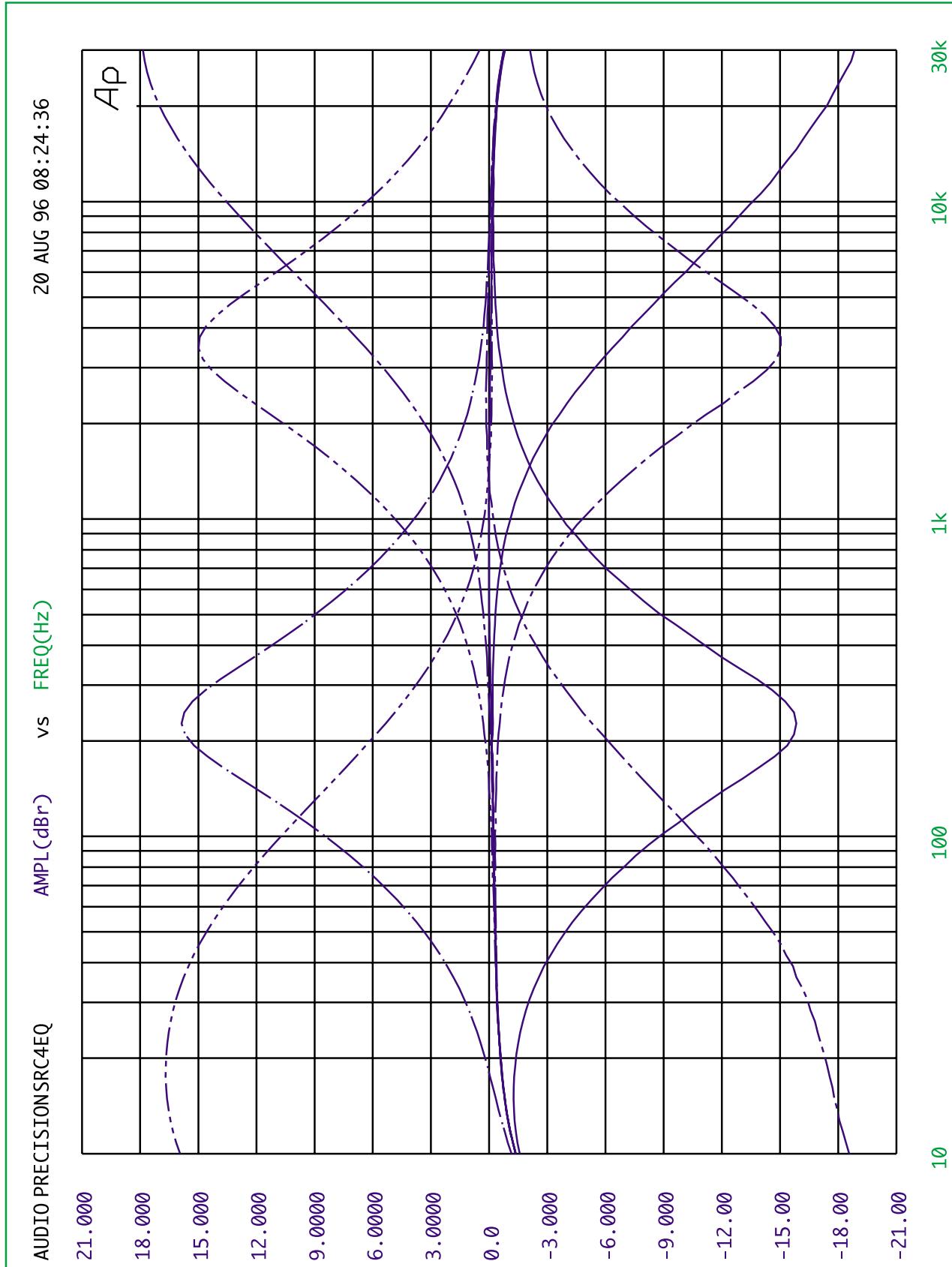
60 watts nominal, 34 channel

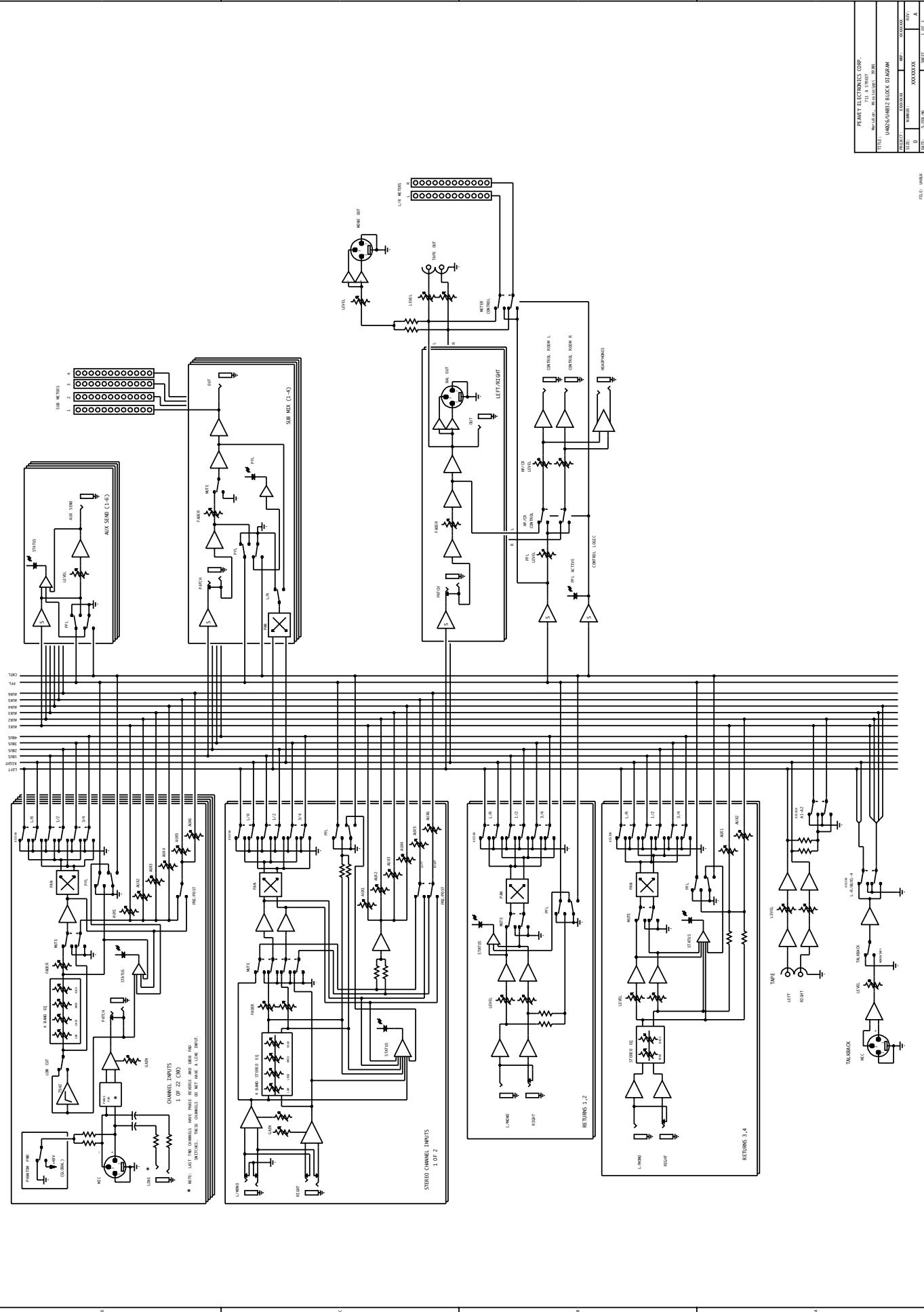
EXP: 230V AC 50/60 Hz

50 watts nominal, 18 channel

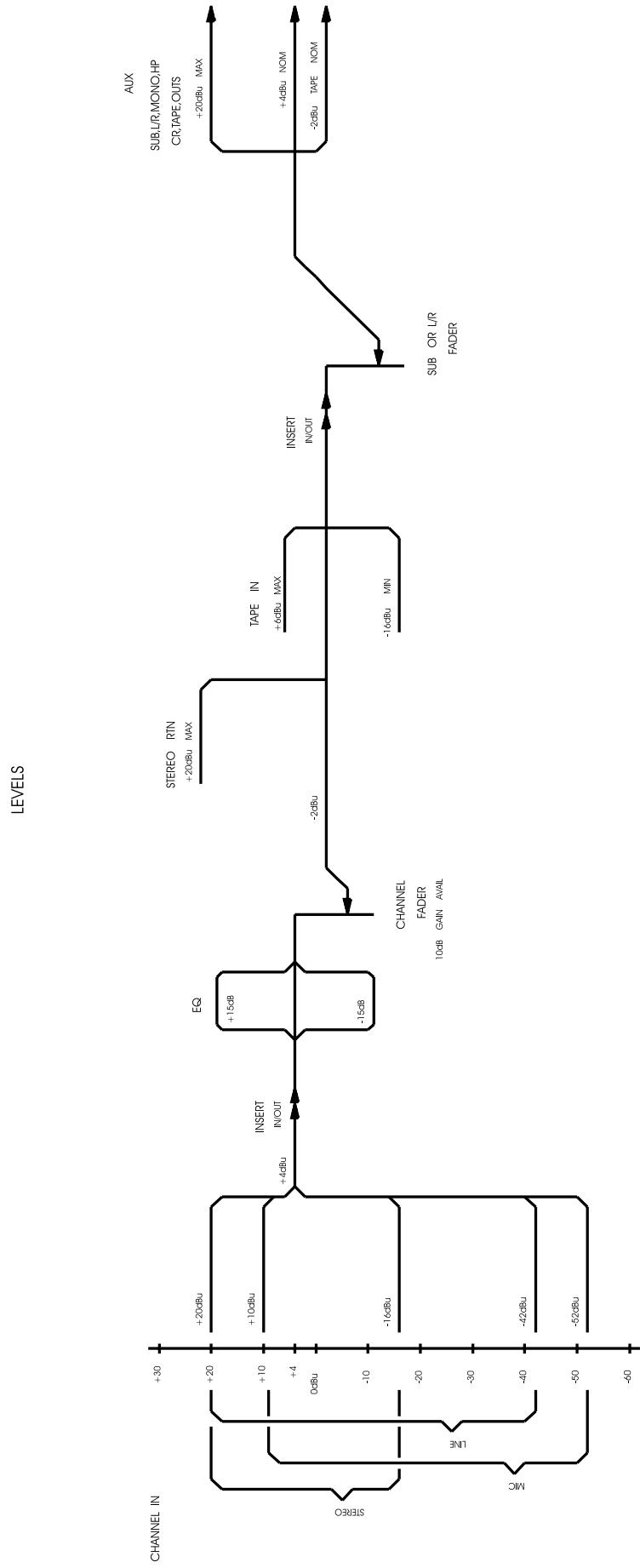
55 watts nominal, 26 channel

60 watts nominal, 34 channel





## SRC® LEVELS Diagram



# SPANISH

Las consolas SRC® 4018 FC y 4026 FC y 4034 FC son unidades mezcladoras versátiles de cuatro buses. Se ofrecen en versiones de 26 y 34 canales y sus gabinetes son aptos para el transporte. Fueron diseñadas para aplicaciones de refuerzo de sonido, pero también pueden utilizarse en grabaciones multipista.

Los canales estándar cuentan con preamplificadores discretos para micrófonos de bajo ruido, con alimentación fantasma de 48 V conmutada globalmente, filtros de corte de bajas frecuencias y ecualizadores de cuatro bandas. Posee seis señales de muestra auxiliares (cuatro dedicadas preequalizador para monitoreo y dos conmutables entre preequalizador/postatenuador para monitoreo o efectos), así como asignación de buses izquierdo/derecho (L/R, 1/2, 3/4), interruptores de apagado de sonido y de PFL. La lógica de PFL hace que, al oprimir cualquier botón de PFL, conmuta automáticamente los medidores izquierdo/derecho a la señal de PFL para asistir en el ajuste de ganancia de entrada, e incluso funciona cuando el canal está apagado. El circuito de apagado de sonido silencia todas las señales de muestra enviadas a los canales, incluidas las señales auxiliares y las señales del bus.

Dos "supercanales" para micrófono también tienen interruptores de atenuador fijo y de inversión de fase para las aplicaciones que así lo exijan. No hay entrada de línea en estos canales. Además de los canales de micrófonos, hay dos canales estereofónicos (nivel de línea) para entradas de cinta, disco compacto o sintetizador. Estos poseen todas las funciones de los canales estándar excepto las de filtros de corte de baja frecuencia. En estos canales, las salidas AUX 5 y AUX 6 están configuradas para el modo estereofónico (AUX 5 es el canal izquierdo y AUX 6 el canal derecho) y son conmutables entre preequalizador/postatenuador.

Hay cuatro retornos de señal estereofónicos completamente asignables con PFL y apagado de sonido, dos de los cuales poseen controles de graves y agudos. Los retornos se pueden utilizar como para efectos o como entradas estereofónicas adicionales. Un control de nivel de doble función de audífonos/sala de control establece el volumen de los audífonos y el nivel de salida en los enchufes hembra de la sala de control. Se proporcionan entradas y salidas de cinta estereofónica tipo RCA, con señales de muestra al mezclador principal izquierdo/derecho y a los mezcladores AUX 1 y 2 (monitor). Una entrada de micrófono de intercomunicación, para hacer anuncios o comunicarse con el intérprete, también se puede asignar al mezclador principal o a las salidas AUX 1-4.

Todos los amplificadores sumadores de bus están equipados con circuitos discretos de transistores para asegurar un funcionamiento de bajo ruido. Una estructura de ganancia exclusiva confiere 6 dB adicionales al atenuador del canal y agrega una mayor tolerancia de máximo nivel de señal respecto a otros diseños. Cada una de las salidas (izquierda, derecha y las cuatro de la submezcla del control maestro) tiene un medidor de LED calibrado para una lectura de 0 dB a un nivel de salida de +4 dBu. La salida monoaural equilibrada (derivada de las salidas izquierda y derecha postatenuador) tiene su propio control de nivel. Cada canal, retorno estereofónico y señal de muestra AUX del control maestro tiene un indicador LED de sobrecarga que se ilumina cuando el nivel de la señal está dentro de los 2 dB de distorsión por sobrecarga (recorte de señal) o cuando el interruptor de PFL está activado. Los apagados de sonido electrónicos de las salidas AUX, izquierda y derecha reducen considerablemente los efectos transitorios del encendido y el apagado.

Se proporcionan dos conectores para lámparas flexibles Peavey ML™-2 o ML™-3, que permiten iluminar la consola en ambientes oscuros.

## **FUNCIONES DE LOS CANALES**

### **1. (Entrada de línea)**

Entrada equilibrada de alta impedancia (TRS) de 1/4" para señales de alto nivel. El extremo del conector corresponde a la entrada positiva, que también debe usarse para entradas no equilibradas. Esta entrada se conecta a través de un atenuador fijo de 10 dB a la entrada de micrófono MIC (Nº 2). Estas dos entradas no deben usarse simultáneamente.

### **2. (Entrada de micrófono)**

Entrada de canal equilibrada de baja impedancia XLR, optimizada para un micrófono u otra fuente de bajo nivel. El terminal 2 es la entrada positiva. Debido al amplio margen de ajuste de ganancia, se pueden admitir de señales tan altas como +10 dBu (2,45 Vef). Este conector posee 48 V en los terminales 2 y 3 (el terminal 1 es la referencia de tierra) cuando se activa la alimentación fantasma (consulte la función Nº 23).

### **3. (Inserción)**

Un enchufe hembra estereofónico (TRS) de 1/4" permite insertar un dispositivo externo en el camino de la señal antes del ecualizador. El extremo del conector corresponde a la señal de muestra, en tanto que el anillo es la entrada de retorno. Un interruptor del enchufe hembra es el que normalmente conecta la señal de muestra al retorno hasta que se inserte una clavija.

### **4. (Ganancia)**

Varía la entrada de ganancia para permitir un margen dinámico y amplio. El ajuste correcto de la ganancia de entrada maximiza la relación señal-ruido. Debe ajustarse oprimiendo el interruptor de PFL (Nº 16) y variando los medidores izquierdo y derecho a un nivel de 0 dB (+4 dBu).

### **5. (Corte de baja frecuencia)**

Es un filtro de corte de baja frecuencia con una frecuencia de transición de 75 Hz utilizado para filtrar ruidos de fondo, ruido de viento, soplidós, ruidos del escenario y otros componentes de baja frecuencia que quitan potencia a los amplificadores y perjudican la señal. Las señales preecualizador transmitidas a las señales de muestra de AUX se captan después de este interruptor, de modo que los monitores también se benefician con esta función.

### **6. (Ecualización de agudos Hi EQ)**

Control de tono activo de tipo escalonado que varía los niveles de las frecuencias agudas en ±15dB a 12 kHz. Se ha diseñado para eliminar el ruido o añadir brillo a la señal, según la calidad de la fuente.

### **7. (Ecualización de medios agudos Hi mid EQ)**

Control de tono activo de tipo pasabanda (pico/supresión) que varía los niveles de frecuencia de la gama media superior en ±15 dB a 3,1 kHz. Esta frecuencia es óptima para resaltar la claridad de un micrófono vocal sin añadir asperezas o para reducir la realimentación de frecuencias altas.

### **8. (Ecualización de medios graves Low mid EQ)**

Control de tono activo de tipo pasabanda (pico/supresión) que varía los niveles de frecuencia de la gama media inferior en ±15 dB a 250 Hz. Si esta frecuencia se amortigua ligeramente, por lo general contribuye a que el efecto de proximidad en el micrófono sea más inteligible en situaciones de proximidad. También será útil para resolver problemas comunes de realimentación.

### **9. (Ecualización de graves Low EQ)**

Control de tono activo de tipo escalonado que varía los niveles de las frecuencias graves en ±15 dB a 70 Hz. Agrega profundidad a las señales débiles y limpia las señales sucias.

### **10. (AUX 1/AUX 4)**

Ajustan el nivel de la señal del canal (preecualizador) que se añade a la mezcla AUX correspondiente. Se han diseñado para utilizarse en las señales de muestra del monitor.

### **11. (AUX 5/AUX 6)**

Ajustan el nivel de la señal del canal que se añade a la mezcla de AUX correspondiente. Se puede seleccionar entre preecualizador y postatenuador (consulte la función Nº 12) en todos los canales. Se configuran en el modo estereofónico (AUX 5 = izquierdo, AUX 6 = derecho) en los dos canales estereofónicos. Pueden utilizarse como par estereofónico para controlar unidades con efecto estereofónico.

### **12. (Preatenuador/postatenuador)**

Establece la señal que estará presente en las señales de muestra AUX 5 y AUX 6 (Nº 11). En la posición levantada capta las señales después del filtro de corte de frecuencia baja, pero antes de la ecualización de cuatro bandas. En la posición oprimida, toma la señal después del atenuador del canal (Nº 20).

### **13. (Panning)**

Define la posición de equilibrio del canal en uno o varios campos estereofónicos, determinados por la selección de los interruptores de asignación (Nº 17).

## **14. (Señales de muestra AUX de canales estereofónicos)**

Las señales de muestra AUX 1-AUX 4 son una mezcla monoaural de las señales izquierda y derecha. Las señales de muestra AUX 5 y AUX 6 se configuran para el funcionamiento en el modo estereofónico (AUX 5 = izquierdo,AUX 6 = derecho) en estos canales.

## **15. (Equilibrio)**

Ajusta el equilibrio de la señal estereofónica que se envía a los interruptores de selección de asignación. Funciona como control de balance para las señales monoaurales (consulte la función Nº 24).

## **16. (LED de PFL/Distorsión por sobrecarga)**

LED de doble función que se ilumina cuando el nivel de la señal se está acercando al punto de sobrecarga o si el interruptor de PFL está conectado. Este circuito monitorea la sobrecarga de las etapas de ganancia de entrada, ecualización y postatenuador. Se enciende a +19 dBu y señala que la sobreamplificación de ganancia o de ecualización deben reducirse (cuando se ilumina, quedan escasamente 2 dB de tolerancia). Cuando se oprime el interruptor de PFL (Nº 18), se enciende en forma permanente para indicar que este canal se ha asignado a la mezcla de PFL.

## **17. (Apagado de sonido)**

Silencia el canal completo (todas las asignaciones de buses y todas las señales de muestra AUX). La señal de PFL no resulta afectada y puede utilizarse para ajustar el nivel del canal mientras el sonido está apagado.

## **18. (PFL)**

Conecta la señal preatenuador del canal a la mezcla de PFL y conmuta la fuente de audífonos/sala de control desde la mezcla de canales izquierdo-derecho hasta la mezcla de PFL. También conecta la señal de PFL a los medidores izquierdo-derecho para contribuir en la configuración de la ganancia de entrada (Nº 4). El LED de PFL/Distorsión (Nº 16) se enciende cuando se oprime este interruptor para identificar la fuente de PFL.

## **19. (Interruptores de asignación)**

Seleccionan las asignaciones de buses del canal en pares (izquierdo-derecho, 1-2, 3-4). La posición estereofónica de la señal en el par seleccionado está determinada por el control de balance (Nº 13).

## **20. (Atenuador de canal)**

Control de nivel de salida del canal. Establece el nivel enviado a los interruptores de asignación (Nº 19). La posición óptima para este control es "0" (ganancia unitaria).

## **21. (Atenuador fijo)**

Atenúa la señal de entrada en 10 dB. Esto aumenta el margen dinámico para acomodar un nivel de entrada más alto antes de que haya distorsión por sobrecarga, lo cual puede ser necesario cuando el micrófono se acerca para captar el sonido de una guitarra amplificada o de una batería electrónica.

## **22. (Polaridad)**

Invierte la fase de la señal de entrada. Compensa una señal fuera de fase que, de otro modo, produciría cancelaciones de frecuencia en la mezcla. (Suele requerirse para micrófonos de batería donde ambos lados de los parches son captados por micrófonos en múltiples posiciones.)

## **23. (Alimentación fantasma)**

Aplica un voltaje de 48 V CC a todos los conectores XLR de entrada para alimentar los micrófonos que así lo requieren. Si se usa alimentación fantasma, no conecte micrófonos dinámicos no equilibrados u otros dispositivos en las entradas XLR que no puedan tolerar este voltaje. (Ciertos receptores inalámbricos pueden dañarse; consulte los manuales respectivos.) Los enchufes hembra de entrada de línea (Nº 1) no están conectados al suministro de 48 V y son seguros para todas las entradas (equilibradas o no equilibradas). También es posible utilizar un conversor de impedancia no equilibrada a equilibrada, tal como el equipo

Peavey 5116 o un adaptador de interfaz 1:1 Peavey para aislar la entrada de micrófono del suministro de 48V. No se dispone de alimentación fantasma en el conector del micrófono de intercomunicación.

#### **24. (Entrada estereofónica)**

Entrada de alta impedancia para señales de nivel de línea. La entrada izquierda/monoaural provee señal para ambas entradas, izquierda y derecha, si no hay ningún dispositivo insertado en el enchufe hembra de entradaderecha.

#### **25. (Ajuste fino)**

Varía la ganancia de la entrada estereofónica para optimizar la relación señal-ruido. El margen de ajuste es la unidad a  $\pm 20$  dB. El ajuste correcto maximiza la relación señal-ruido y puede establecerse mediante el interruptor de PFL (consulte la función Nº 4).

### **FUNCIONES MAESTRAS**

#### **26. (Nivel de control maestro de señales de muestra AUX)**

Determina el nivel total de las señales de muestra AUX en el enchufe hembra de salida (Nº 49).

#### **27. (PFL de AUX/distorsión por sobrecarga)**

LED de doble función que se enciende cuando el nivel de señal se acerca al punto de sobrecarga. Si el interruptor de PFL está conectado, se enciende a +19 dBu (cuando se ilumina, quedan escasamente 2 dB de tolerancia). Cuando se oprime el interruptor de PFL de las señales de muestra AUX (Nº 28), se enciende en forma permanente para indicar que esta señal de muestra AUX se ha asignado a la mezcla de PFL.

#### **28. (PFL de AUX)**

Conecta la señal de muestra AUX (nivel previo al control maestro) a la mezcla de PFL y conmuta la fuente de audífonos/sala de control de la mezcla, de izquierda-derecha a la mezcla de PFL. Conecta además la señal de PFL a los medidores izquierdo-derecho para ayudar a monitorear del nivel de salida.

#### **29. (Medidores de LED)**

Seis series de LED de 12 segmentos controlan los niveles de las submezclas y las salidas principales de izquierda-derecha. El nivel de referencia de 0 dB corresponde a +4 dBu. La serie del medidor izquierdo-derecho se usa también para la medición de PFL (Nº 18, 28 y 33).

#### **30. (Subpanning)**

Determina la posición de la submezcla en el campo estereofónico izquierdo-derecho.

#### **31. (Panning de submezcla)**

Determina la posición de la submezcla en el campo estereofónico izquierdo-derecho.

#### **32. (LED de PFL de submezcla)**

Se enciende cuando se oprime el interruptor de PFL de submezcla (Nº 33), para indicar que esta señal está asignada a la mezcla de PFL.

#### **33. (Apagado de submezcla)**

Apaga el sonido de la señal de submezcla presente en la salida de submezcla y en la mezcla izquierda-derecha. No afecta la salida de PFL, que puede usarse para verificar los niveles cuando el sonido de la submezcla está apagado.

#### **34. (PFL de submezcla)**

Conecta la subseñal (nivel previo al control maestro) a la mezcla de PFL y conmuta la fuente de audífonos/sala de control de la mezcla de izquierda-derecha a la mezcla de PFL. Conecta además la señal de mezcla de PFL a los medidores izquierdo-derecho (consulte la función Nº 32).

### **35. (Asignación izquierda-derecha de submezcla)**

Asigna la submezcla a la mezcla izquierda-derecha con la posición estereofónica determinada mediante el control de panning de submezcla (Nº 30).

### **36. (Atenuador de submezcla)**

Control del nivel de salida de la submezcla. Determina el nivel de la señal enviada al enchufe hembra de salida y al interruptor de asignación izquierda-derecha (Nº 34). El valor óptimo para este control es la posición "0" (unidad de ganancia).

### **37. (Retornos estereofónicos 1 y 2)**

Son canales básicos de entrada estereofónica con interruptores de nivel, panning, apagado de sonido, PFL y asignación. El LED que indica la distorsión por sobrecarga y el PFL es igual al LED de los canales de entrada. Dichas entradas están a nivel de línea y pueden usarse para retorno de efectos, entradas de cinta o entradas de mezcladora secundaria.

### **38. (Retornos estereofónicos 3 y 4)**

Son similares a los retornos estereofónicos 1 y 2. Estos dos retornos poseen controles de agudos y graves, además de señales de muestra monoaurales a los mezcladores de AUX 1 y AUX 2. Dichos retornos pueden usarse como canales de entrada estereofónicos adicionales (consulte la función Nº 37).

### **39. (Mezcla izquierda/derecha de control maestro)**

Atenuador estereofónico que determina el nivel de la mezcla izquierda/derecha (tanto equilibrada como no equilibrada). Los niveles de salida se controlan mediante los medidores izquierdo y derecho. El valor óptimo para este control es la posición "0" (ganancia unitaria).

### **40. (Nivel de salida de cinta)**

Determina el nivel de la señal estereofónica principal izquierda y derecha al enchufe hembra de salida de cinta. Es posterior al atenuador del control maestro.

### **41. (Entrada/salida de cinta)**

Una mitad de este enchufe hembra de entrada de fono RCA estereofónica suministra una señal para entradas de grabación de una casetera estereofónica, con una amplitud determinada mediante el control de nivel de salida de cinta (Nº 39). La otra mitad del enchufe acepta una entrada estereofónica (nominalmente -10 dBu) desde la salida de una casetera o reproductor de CD.

Precaución: La señal de salida de cinta incluye la señal de entrada de cinta, que puede provocar la retroalimentación si el nivel de entrada de cinta (Nº 41) es aumentado mientras se graba en una sola unidad conectada a los enchufes hembra de salida y entrada de cinta.

### **42. (Nivel de entrada de cinta)**

Ajusta el nivel de la señal de cinta (Nº 40) suministrada a la mezcla izquierda-derecha y a los buses de señales de muestra AUX 1 y 2.

### **43. (Asignación de cinta)**

Añade una suma monoaural de la señal de cinta a las mezclas de AUX 1 y 2. Esto puede usarse para enviar señal de cinta a los monitores para el control de sonido. Independientemente de la posición en que se encuentre el interruptor, la señal de cinta siempre se asigna a la mezcla izquierda-derecha.

### **44. (Asignación de micrófono de intercomunicación)**

Selecciona las salidas que tendrá la señal de micrófono de intercomunicación (izquierda-derecha o AUX 1-4) para cubrir las necesidades de estudio o de monitoreo.

### **45. (Activación de micrófono de intercomunicación)**

Para activar el micrófono de intercomunicación, pulse el interruptor y manténgalo apretado. La salida se dirige según la selección de asignación (consulte la función Nº 43).

#### **46. (Nivel de micrófono de intercomunicación)**

Ajusta el nivel del micrófono de intercomunicación. Afecta la señal aplicada a las señales de muestra izquierda-derecha y AUX 1-4.

#### **47. (Nivel de control maestro de PFL)**

Determina el nivel de la mezcla de PFL enviada al control de nivel de s/sala de control. Funciona sólo cuando PFL está activo (consulte la función Nº 47).

#### **48. (PFL activo)**

Este LED se enciende cuando PFL está activo y su señal neutraliza la mezcla izquierda-derecha estándar en las salidas de audífonos y sala de control, además de los medidores izquierda-derecha. Las señales que están presentes en la mezcla de PFL pueden verse en los LED individuales encendidos.

#### **49. (Nivel de audífonos/sala de control)**

Ajusta el volumen de las salidas de audífonos y sala de control. La salida cambia de la mezcla de izquierda-derecha (postatenuador) a la mezcla de PFL, siempre que PFL esté activo.

#### **50. (Señal de muestra de AUX)**

Enchufe hembra de salida correspondiente a la mezcla de la señal de muestra AUX . No está equilibrado y puede usarse para alimentar un sistema de monitores externos o una unidad de efectos. El nivel se determina mediante el nivel del control maestro de señales de muestra AUX (Nº 26) y el control de nivel de canal individual (consultelas funciones Nº 10 y 11).

#### **51. (Retorno estereofónico)**

Entrada de alta impedancia para las señales de nivel de línea. La entrada izquierda/monoaural suministra señal tanto a la entrada izquierda como a la entrada derecha, si no existe ninguna entrada conectada al enchufe hembra de entrada derecha. El nivel nominal es -2 dBu.

#### **52. (Salida de submezcla)**

Salida de la submezcla correspondiente. No está equilibrada y el nivel de salida lo determina el atenuador de submezcla (Nº 35).

#### **53. (Inserción de submezcla)**

Enchufe hembra estereofónico de 1/4" (TRS) que permite insertar un dispositivo externo en la vía de señal antes del atenuador de submezcla. El extremo del conector corresponde a la señal de muestra, en tanto que el anillo es la entrada de retorno. Un interruptor en el enchufe hembra es el que normalmente conecta la señal de muestra al retorno, hasta que se inserte una clavija.

#### **54. (Entrada de micrófono de intercomunicación)**

Conector de entrada para un micrófono equilibrado de baja impedancia que se usa para las comunicaciones en el estudio o en el escenario. El terminal 2 es la entrada positiva. No se dispone de alimentación fantasma en este conector.

#### **55. (Salida de audífonos)**

El enchufe hembra estereofónico (TRS) proporciona señal para los audífonos estereofónicos. Cambia de la mezcla de izquierda-derecha a la mezcla de PFL cuando la función PFL está activa. El nivel está determinado por el control de nivel de audífonos/sala de control (Nº 48). Extremo = izquierda, anillo = derecha, blindaje = tierra.

#### **56. (Salida de sala de control)**

Salidas de 1/4" de izquierda y derecha no equilibradas de la mezcla de audífonos para alimentar los amplificadores del monitor de la sala de control. La señal es exactamente igual a la de los audífonos.

## **57. (Salida principal)**

Salidas de 1/4" no equilibradas y XLR equilibradas de las mezclas izquierda y derecha. El atenuador del control maestro de izquierda/derecha determina el nivel. El nivel nominal es -2 dBu.

## **58. (Inserción principal)**

Enchufe hembra de 1/4" estereofónico (TRS) que permite insertar un dispositivo externo en la vía de señal antes del atenuador del control maestro de izquierda/derecha. El extremo del conector corresponde a la señal de muestra, en tanto que el anillo es la entrada de retorno. Normalmente, un interruptor en el enchufe hembra conecta la señal de muestra al retorno hasta que se inserta una clavija.

## **59. (Salida monoaural equilibrada)**

Salida XLR equilibrada de mezcla monoaural. El control de nivel monoaural determina la amplitud (Nº 59). El terminal 2 es la salida positiva.

## **60. (Nivel monoaural)**

Ajusta el nivel de la salida de la mezcla monoaural (Nº 58). La señal es la suma postatenuador de las señales de salida izquierda y derecha. La posición central establece el valor de unidad de ganancia. Hay disponibles 7 dB de refuerzo de ganancia.

## **61. (Alimentación)**

Interruptor de alimentación principal de la consola mezcladora. Cuando se enciende la unidad, el indicador de LED se ilumina.

## **62. (Entrada principal de CA)**

Se debe conectar el cable de línea a este conector para proporcionar alimentación a la unidad. Si se aplica un voltaje de línea incorrecto, puede provocarse un daño al equipo (consulte las marcas de voltaje de línea especificadas en la unidad).

## **63. (Conector de luces)**

Se proveen dos conectores XLR para luces de bajo voltaje (tales como Peavey ML™ 2 o ML™ 3) que permiten iluminar la consola en lugares con luz insuficiente. Cada conector suministra 12 V CA a 200 mA entre los terminales 1 y 2. La carga total máxima no debe exceder 400 mA. Estos conectores están protegidos contra cortocircuitos por una reinicialización automática que se activa cuando desaparece el cortocircuito.

## **APLICACIONES**

Las consolas mezcladoras de la Unidad serie 4000 se diseñaron principalmente para aplicaciones de refuerzo de sonido, pero también resultan muy útiles en tareas de grabación. Los siguientes son algunos ejemplos típicos de conexión:

## **REFUERZO DE SONIDO**

1. Los micrófonos y otras fuentes de baja impedancia se conectan a las entradas de micrófono XLR; las entradas de línea de nivel alto, tales como los instrumentos musicales electrónicos, se conectan a las entradas de línea. Si surgen problemas porque uno de los micrófonos capta una señal fuera de fase (tal como sucede cuando se usan micrófonos múltiples en una batería) o porque una señal muy alta provoca distorsión por sobrecarga aún con ganancia mínima (por ejemplo, cuando un micrófono se coloca cerca de un amplificador o un parche de batería), la entrada debe conectarse a un canal con atenuador fijo e interruptores de polaridad. Las fuentes de nivel de línea estereofónicas (sintetizador, cinta, CD, etc.) deben conectarse a uno de los canales estereofónicos, a dos de las entradas de línea monoaural (una balanceada hacia la izquierda y la otra hacia la derecha) o a una entrada de retorno que no se use para efectos.
2. Las entradas de amplificador de potencia del estudio deben conectarse a las salidas principales izquierda y derecha o a la salida monoaural. La salida monoaural es una mezcla de las señales de salida izquierda y derecha (postatenuador del control maestro) y posee su propio control de nivel. Se puede usar para aplicar a un amplificador adicional que necesite un volumen establecido en forma independiente.

3. Conecte la entrada de amplificador de potencia del monitor a las salidas de AUX 1, 2, 3 ó 4. Se soporan cuatro monitores con dos adicionales disponibles, si se usan también las salidas AUX 5 y 6 para monitores (preamplificador) y no para señales de muestra para efectos (postdesvanecedor).
4. Si se usa un dispositivo para efectos, conecte su entrada a las salidas AUX 5 y 6. Estas salidas están configuradas como par estereofónico en los dos canales estereofónicos (AUX 5 es el izquierdo y AUX 6 es el derecho) y pueden configurarse para alimentar un verdadero procesador de efectos estereofónicos.
5. Las salidas del dispositivo de efectos se conectan a las entradas de los retornos 1, 2, 3 ó 4.
6. Conecte un grabador de cinta a los enchufes hembra de entrada y salida de cinta. Se debe tener cuidado de no grabar en una casetera que tenga sus salidas conectadas a los enchufes hembra de entrada de cinta y cuyo control de nivel de entrada esté al máximo, ya que podría resultar en una realimentación perjudicial. Si se necesita una ecualización de cuatro bandas o una señal de muestra para monitoreo más especializada, puede usarse un canal de línea estereofónica para la entrada de cinta (consulte la explicación precedente). Como alternativa, puede usarse un retorno estereofónico para la entrada de cinta. Tanto el retorno 3 como el 4 poseen ecualizadores de dos bandas, así como señales de muestra para monitoreo (salidas AUX 1 y 2) y una capacidad de asignación de bus sin restricciones.

## **GRABACION**

Las conexiones para grabación son muy similares a las usadas para el refuerzo de sonido que se explicaron anteriormente, con las siguientes diferencias:

1. Para la grabación de pistas, conecte las fuentes de entrada tal como se describió anteriormente y use señales de muestra de submezclas para alimentar las entradas del grabador. Para mezclar, las salidas del grabador multipista se conectan a las entradas de línea y se asignan a la mezcla izquierda/derecha.
2. Conecte las salidas de submezcla a las entradas del grabador de cinta (en este grupo se incluyen las salidas izquierda y derecha, si no se usan). Las inserciones pueden usarse para conectar temporalmente compresores o ecualizadores en la vía. Si no se usan efectos, las señales de muestra AUX 5 y 6 pueden también usarse como submezclas. Si se requieren aún más salidas, puede usarse el enchufe hembra de inserción del canal para contar con una salida directa (preecualizador, preatenuador).
3. Conecte las salidas izquierda y derecha a las entradas de casetera de mezcla de dos pistas. Si se usa un ecualizador gráfico, compresor/limitador o intensificador, conéctelo a los enchufes hembra de inserción izquierda y derecha.
4. Los amplificadores de monitoreo de la sala de control se conectan a las salidas de sala de control. Esta es la misma señal presente en la salida de audífonos.
5. Las entradas de los dispositivos de efectos se conectan a las salidas de AUX 5 ó 6. Si se requiere una señal de muestra estereofónica, use AUX 5 para el canal izquierdo y AUX 6 para el derecho.
6. Las salidas de los dispositivos de efectos se conectan a los retornos 1, 2, 3 ó 4, o a cualquiera de las entradas de canal que no se usen (monoaural o estereofónica). Si se utiliza una entrada de canal, asegúrese de que la señal de muestra AUX empleada para alimentar el dispositivo de efectos no tenga el nivel aumentado, ya que tendrá una salida en su propia entrada y generará una realimentación perjudicial.

# FRENCH

Les SRC® 4018 FC et 4026 FC et 4034 FC sont des consoles de mixage polyvalentes à quatre bus, en versions 26 et 34 canaux, et présentées en mallettes de transport. Conçues pour les applications de renforcement du son, elles peuvent aussi être utilisées pour l'enregistrement multi-pistes.

Les canaux standard sont dotés de préamplis micros discrets à faible bruit avec alimentation fantôme à commutation globale sous 48V, des filtres de coupure basse fréquence et des égaliseurs à quatre bandes. Il y a aussi six départs auxiliaires (quatre dédiés aux pré-égaliseurs de surveillance, deux autres commutables entre pré-égaliseur et post-fader pour la surveillance ou les effets), de même que l'assignation de bus (G/D, 1/2, 3/4), une sourdine, et des commutateurs PFL (Pre-fader listen). La logique PFL transpose automatiquement les mesures G/D au signal PFL dès qu'un bouton PFL est actionné pour faciliter le réglage du gain en entrée ; elle fonctionne même lorsque le canal est mis en sourdine. Le circuit en sourdine assourdit tous les départs du canal, y compris les départs auxiliaires et de bus.

Deux « super » canaux à micro sont aussi dotés de commutateurs d'atténuation et d'inversion de phase pour les applications qui les exigent tout en conservant les fonctions de canal standard. Aucune entrée en ligne ne se fait sur ces canaux. Outre les canaux à micro, deux canaux stéréo (niveau de ligne) sont destinés aux entrées magnétophone, CD ou synthé. Ils offrent toutes les fonctions standard des canaux à l'exception des filtres de coupure basse fréquence. Sur ces canaux, AUX 5 et AUX 6 sont configurés en stéréo (AUX 5 pour la gauche, AUX 6 pour la droite) et sont commutables entre pré-égaliseur et post-fader.

Quatre retours stéréo, complètement affectables au PFL et à la sourdine, parmi lesquels deux ont des commandes d'aiguës et basses, peuvent être utilisés pour des retours d'effets ou des entrées stéréo additionnelles. Une double fonction de commande du niveau casque/cabine permet le réglage du volume du casque et le niveau des jacks de sortie dans la cabine. Des entrées et sorties magnétophone stéréo de type RCA sont fournies, avec des départs pour le mixage principal G/D et les AUX 1 et 2 (moniteur). Une entrée micro talk-back peut aussi être assignée au mixage principal ou aux AUX 1 à 4 pour des annonces ou une communication sur scène.

Tous les amplis d'addition de bus ont été conçus avec des circuits à transistors discrets pour un fonctionnement à faible bruit. Une structure des gains originale assure une marge supplémentaire de 6 dB aux faders des canaux et une réserve de dynamique équivalente à la sommation des signaux. Les quatre sorties principales de sous-mixage ainsi que celles de gauche et de droite ont chacune des vumètres à DEL. Elles sont étalonnées pour une lecture de 0 dB à un niveau de sortie de +4dBu. Une sortie mono équilibrée (dérivée des sorties post fader droite et gauche) possède sa propre commande de niveau. Chaque canal, retour stéréo et départ du master AUX possède un indicateur de surcharge à cristaux liquides s'allumant lorsque le niveau du signal atteint 2dB en écrêtage ou lorsque le commutateur PFL est activé. Une mise en sourdine électronique des sorties droite, gauche et AUX réduit notablement les commutations dues aux phénomènes transitoires.

Deux connecteurs sont fournis pour permettre l'éclairage de la console dans la pénombre par les lampes flexibles ML™ -2 ou ML™ -3 de Peavey.

## **FONCTIONS DES CANAUX**

### **1. (Entrée ligne)**

Entrée de 6,3 mm (1/4 po.) équilibrée (TRS) de haute impédance pour les signaux de haut niveau. L'extrémité est l'entrée positive, et elle doit aussi être utilisée pour les entrées déséquilibrées. Cette entrée est connectée par un atténuateur de 10dB à l'entrée MIC (N° 2). Les deux entrées ne peuvent pas être utilisées simultanément.

### **2. (Entrée micro)**

Entrée de canal XLR équilibrée de basse impédance optimisée pour un micro ou autre source de bas niveau. La broche 2 est l'entrée positive. Du fait de la large plage de réglage de gain, les niveaux de signaux allant jusqu'à +10 dBu (2,45 RMS) sont acceptés. Les broches 2 et 3 de ce connecteur sont à 48V (la broche 1 est la référence de la terre) lorsque l'alimentation fantôme est activée. (Voir N° 23)

### **3. (Insertion)**

Jack de 6,3 mm (1/4 po.) de basse impédance permettant l'insertion d'un appareil externe dans le cheminement du signal avant l'égaliseur. L'extrémité porte le signal de départ, l'anneau est l'entrée de retour. Un commutateur dans le jack connecte normalement le départ au retour, jusqu'à ce qu'une prise soit introduite.

### **4. (Gain)**

Fait varier le gain d'entrée pour permettre une large gamme dynamique. Un réglage correct du gain en entrée a pour effet un rapport signal/bruit maximalisé. Pour ce faire, appuyer sur le bouton PFL (N° 16) et régler les vumètres G/D à un niveau de 0dB (+4dBu).

### **5. (Coupure basse fréquence)**

Il s'agit d'un filtre de coupure basse fréquence à 75 Hz, servant à filtrer le ronflement, le bruit du vent, la respiration, les bruits de scène, et autres composantes de bruit de basse fréquence qui détournent la puissance des amplis et alourdissent le signal. Les signaux de pré-égaliseur envoyés aux départs AUX sont repiqués après ce commutateur de façon à ce que les moniteurs puissent aussi tirer parti de ce filtre.

### **6. (Egalisation haute)**

Commande active de tonalité, de type shelving qui fait varier les niveaux de fréquence des aiguës de ± 15 dB à 12 kHz. Elle est conçue pour éliminer le bruit ou pour donner plus de netteté au signal, selon la qualité de la source.

### **7. (Egalisation haute-moyenne)**

Commande active de tonalité, de type passe-bande, qui fait varier les niveaux de fréquence dans la gamme supérieure des médiums de ± 15 dB à 3,1kHz. Cette fréquence est optimale pour mettre en valeur la clarté d'un micro vocal sans dureté ni grésillements ; elle peut également réduire l'effet larsen des hautes fréquences.

### **8. (Egalisation basse-moyenne)**

Commande active de tonalité, de type passe-bande, qui fait varier les niveaux de fréquence dans la gamme inférieure des médiums de ± 15 dB à 250 Hz. En général, une légère coupure de cette fréquence rend plus intelligible un micro ayant un effet de proximité dans des conversations rapprochées. Elle est aussi utile pour résoudre des problèmes courants d'effet larsen.

### **9. (Egalisation basse)**

Commande active de tonalité, de type shelving, qui fait varier les niveaux de fréquence des basses de ± 15 dB à 70 Hz. Elle ajoute de la profondeur aux signaux ténus, ou nettoie ceux qui sont lourds.

### **10. (AUX 1/AUX 4)**

Permettent de régler le niveau du signal de canal (pré-égaliseur) qui est ajouté au mixage AUX correspondant. Ils sont conçus pour être utilisés pour les départs moniteur.

### **11. (AUX 5/AUX 6)**

Permettent de régler le niveau du signal de canal qui est ajouté au mixage AUX correspondant. La sélection peut se faire Pré ou Post Fader d'égaliseur (voir N° 12) sur tous les canaux. Configurés en stéréo (AUX 5=G,AUX 6=D) sur les deux canaux stéréo, ils peuvent être utilisés comme paire stéréo pour commander des appareils d'effets stéréo.

### **12. (Pré/Post Fader)**

Permet de déterminer quel signal sera présenté sur les départs AUX 5 et AUX 6 (N° 11). Lorsque ce bouton est en position sortie, le signal est repiqué après le filtre de coupure basse, mais avant l'égaliseur à quatre voies. Lorsqu'il est enfoncé, le signal est repiqué après le Fader de canal (N° 20).

### **13. (Panoramique)**

Permet de positionner le canal sur un ou plusieurs champs stéréo déterminés par le choix des boutons d'assignation (N° 19).

## **14. (Départs de canal stéréo AUX)**

Les départs AUX1 à AUX4 sont un mixage mono des signaux gauche et droit. AUX5 et AUX6 sont configurés pour le fonctionnement en stéréo sur ces canaux.

## **15. (Balance)**

Permet de régler la balance du signal stéréo envoyé aux commutateurs de sélection d'assignation. Fonctionne comme une commande panoramique pour les signaux mono (Voir N° 24)

## **16. (DEL PFL/écrêtage)**

DEL à double fonction qui s'allume quand le niveau de signal approche le point de surcharge, ou si le bouton PFL est enfoncé. Ce circuit surveille le gain en entrée, l'égaliseur et les phases post-fader contre toute surcharge. Elle s'allume à +19dBu et signale que le gain ou l'amplification (boost) de l'égaliseur doivent être réduits. (Il reste environ 2dB de marge lorsqu'elle s'allume). Lorsque le bouton PFL (N° 18) est enfoncé, elle s'allume en permanence pour indiquer que ce canal a été assigné au mixage PFL.

## **17. (Mise en sourdine)**

Permet d'assourdir complètement le canal (toutes les assignations de bus et les départs AUX). Le signal PFL n'est pas affecté et peut être utilisé pour régler le niveau du canal lorsqu'il est assourdi.

## **18. (PFL)**

Permet de connecter le signal pré-fader du canal au mixage PFL et de commuter la source casque/cabine du mixage G/D sur le mixage PFL. Il connecte aussi le signal PFL aux vumètres G-D pour faciliter la configuration du gain en entrée (N° 4). La DEL PFL/écrêtage (N° 16) s'allume lorsque ce bouton est enfoncé pour identifier la source PFL.

## **19. (Boutons d'assignation)**

Permettent de sélectionner les assignations de bus du canal (G-D, 1-2, 3-4) par paires. La position stéréo du signal dans la paire choisie est déterminée par la commande Panoramique (N° 13).

## **20. (Fader de canal)**

Commande de niveau de sortie du canal, qui permet de configurer le niveau envoyé aux boutons d'assignation (N° 19). La configuration optimale de cette commande est la position « 0 » (gain parfait).

## **21. (Atténuation)**

Permet d'atténuer le signal d'entrée de 10dB ; cela a pour effet d'augmenter la gamme dynamique pour obtenir un niveau de sortie plus élevé avant l'écrêtage, ce qui peut être nécessaire lorsque le micro se trouve à proximité de puissants amplis de guitare ou d'éléments de batterie.

## **22. (Polarité)**

Permet d'inverser la phase du signal d'entrée. Cela compense une entrée déphasée qui provoquerait des suppressions de fréquences dans le mixage. (Souvent nécessaire pour des micros de batterie lorsque les deux côtés de la peau de batterie sont repiqués par plusieurs micros).

## **23. (Alimentation fantôme)**

Permet d'appliquer une tension de 48V cc à tous les connecteurs XLR pour alimenter les micros qui en ont besoin. Si l'alimentation fantôme est utilisée, il ne faut connecter aux entrées XLR aucun micro dynamique non équilibré ou d'autres appareils qui ne supportent pas cette tension. (Certains récepteurs sans fil peuvent être endommagés ; consulter leur documentation). Les jacks d'entrée en ligne (N° 1) ne sont pas connectés à l'alimentation 48V, et sont sûrs pour toutes les entrées. Un convertisseur d'impédance non équilibré à équilibré, tel que le 5116 de Peavey ou l'Adaptateur d'interface 1:1 de Peavey, peut aussi être utilisé pour isoler l'entrée micro des 48V. L'alimentation fantôme n'est pas disponible sur le connecteur de micro talkback.

## **24. (Entrée stéréo)**

Entrée de haute impédance pour signaux en ligne. L'entrée gauche/mono fournit le signal à la fois aux

entrées de droite et de gauche si rien n'est introduit dans le jack d'entrée de droite.

## **25. (Lissage)**

Permet de varier le gain de l'entrée stéréo pour optimiser le rapport signal/bruit. La gamme de réglages va de l'unité à  $\pm 20$  dB. Un réglage correct produit un rapport signal/bruit maximal, et peut être obtenu à l'aide de l'interrupteur PFL (voir N° 4).

## **FONCTIONS MASTER**

### **26. (Niveau master AUX)**

Permet de positionner le niveau global du signal AUX envoyé au jack de sortie (N° 49).

### **27. (AUX PFL/écrêteage)**

DEL à double fonction qui s'allume quand le niveau de signal approche le point de surcharge, ou si le bouton PFL est enfoncé. Elle s'allume à +19dBu. (Il reste environ 2dB de marge lorsqu'elle s'allume). Lorsque le bouton AUX PFL (N° 28) est enfoncé, elle s'allume en permanence pour indiquer que cet AUX a été assigné au mixage PFL.

### **28. (AUX PFL)**

Permet de connecter le signal AUX (niveau pré-master) au mixage PFL et de commuter la source casque/cabine du mixage G/D sur le mixage PFL. Il connecte aussi le signal PFL aux vumètres G-D pour faciliter la surveillance du niveau de sortie.

### **29. (Vumètres à DEL)**

Six rampes de DEL à douze segments indiquent les niveaux des sous-mixages et des sorties G-D principales. Le niveau de référence de 0 dB correspond à +4dBu. Le vumètre G-D est aussi utilisé pour le PFL (N° 18, 28 et 33).

### **30. (Sub panoramique)**

Permet de positionner le sous-mixage dans le champ stéréo G-D.

### **31. (DEL sub PFL)**

S'allume lorsque l'interrupteur Sub PFL (N° 33) est enfoncé pour indiquer que ce signal a été assigné au mixage PFL.

### **32. (Sub mise en sourdine)**

Permet d'assourdir le signal de sous-mixage vers la sous-sortie et vers le mixage G-D. Ceci n'affecte pas le signal PFL, qui peut être utilisé pour contrôler les niveaux lorsque le sous-mixage est mis en sourdine.

### **33. (Sub PFL)**

Permet de connecter le sous-signal (niveau pré-master) au mixage PFL et de commuter la source casque/cabine du mixage G-D au mixage PFL. Il connecte aussi le signal de mixage PFL aux vumètres G-D. (Voir N° 32).

### **34. (Sub assignation G-D)**

Permet d'assigner le sous-mixage au mixage G-D, la position stéréo étant déterminée par la commande Sub panoramique. (N° 30)

### **35. (Sub fader)**

Commande de niveau de sortie de sous-mixage, qui permet de régler le niveau envoyé vers le jack de sortie et l'interrupteur de sous-assignation G-D (N° 34). La configuration optimale de cette commande est la position « 0 » (gain parfait).

### **36. (Master gauche/droite)**

Il s'agit du fader stéréo qui donne le niveau du mixage gauche/droite (à la fois équilibré et non équilibré). Les niveaux de sortie sont indiqués par les vumètres gauche et droit. La configuration optimale de cette commande est la position « 0 » (gain parfait).

### **37. (Retours stéréo 1 & 2)**

Ce sont les canaux d'entrée stéréo de base, avec interrupteurs de niveau, panoramique, coupure, PFL, et assignation. Une DEL indiquant à la fois l'écrêtage et le PFL est la même que celle des canaux d'entrée. Ces entrées sont au niveau ligne et peuvent être utilisées pour les retours d'effets, les entrées magnétophone, ou les entrées d'une console de mixage esclave.

### **38. (Retours stéréo 3 & 4)**

Similaires aux Retours stéréo 1 & 2, ces deux retours ont des commandes de basses et d'aiguës en plus des départs aux mixages AUX1 et AUX2. Ces retours peuvent être utilisés comme canaux d'entrée stéréo additionnels. (Voir N° 37)

### **39. (Niveau de sortie magnétophone)**

Permet de positionner le niveau du signal principal gauche et droit envoyé vers le jack de sortie magnétophone. Il s'agit d'un master post fader.

### **40. (Entrée/sortie magnétophone)**

Une moitié de ce jack stéréo RCA fournit un signal aux entrées d'enregistrement d'une platine magnétophone, avec une amplitude configurée par la commande Niveau de sortie magnétophone (N° 39). L'autre moitié accepte une entrée stéréo (normalement -10dBu) de la sortie d'une platine magnétophone ou CD.

**Attention:** Le signal de sortie magnétophone comprend le signal d'entrée magnétophone, ce qui peut provoquer un effet Larsen si le niveau d'entrée magnétophone (N° 41) est activé pendant l'enregistrement sur une seule platine connectée à la fois aux jacks entrée et sortie magnétophone.

### **41. (Niveau d'entrée magnétophone)**

Permet de régler le niveau du signal magnétophone (N° 40) fourni au mixage G-D et aux bus AUX1 & 2.

### **42. (Assignation de magnétophone)**

Permet d'ajouter une somme mono du signal magnétophone aux mixages AUX1 & 2. Ceci peut être utilisé pour envoyer le signal magnétophone aux moniteurs pour surveiller l'enregistrement. Le signal magnétophone est toujours assigné au mixage G-D, quelle que soit la position de l'interrupteur.

### **43. (Assignation du talkback)**

Permet de sélectionner les sorties qui recevront le signal du micro talkback (G-D ou AUX 1 à 4) pour alimenter le studio ou le moniteur.

### **44. (Activation talkback)**

Maintenir ce bouton enfoncé pour activer le micro talkback. La sortie est acheminée selon la sélection d'assignation. (Voir N° 43)

### **45. (Niveau du talkback)**

Permet de régler le niveau du micro talkback. Ceci affecte l'alimentation aux AUX1 à 4 et G-D.

### **46. (Niveau master PFL)**

Positionne le niveau du mixage PFL envoyé à la commande de niveau de casque/cabine. Ne fonctionne que lorsque PFL est actif. (Voir N° 47)

### **47. (PFL actif)**

Cette DEL s'allume lorsque le PFL est actif et que son signal remplace le mixage G-D dans les sorties casque et cabine, et sur les vumètres G-D. Les signaux présents dans le mixage PFL sont visibles sur les DEL individuelles.

### **48. (Niveau casque/cabine)**

Permet de régler le volume des sorties casque et cabine. La sortie passe du mixage G-D (post fader) au mixage PFL lorsque le PFL est actif.

## **49. (Départ AUX)**

Jack de sortie du mixage AUX correspondant. Il n'est pas équilibré, et peut être utilisé pour alimenter un système externe de surveillance ou une unité d'effets. Le niveau est configuré par le niveau master AUX (N° 26) et la commande de niveau de chaque canal (voir N° 10 et N° 11).

## **50. (Retour stéréo)**

Entrée de haute impédance pour signaux de niveau ligne. L'entrée gauche/mono fournit le signal à la fois aux entrées gauche et droite, si rien n'est connecté au jack d'entrée droite.

## **51. (Sortie sub)**

Sortie du sous-mixage correspondant. Elle n'est pas équilibrée, son niveau de sortie étant configuré par le sub fader (N° 35).

## **52. (Sub insertion)**

Jack stéréo de 6,3 mm (1/4 po.) (TRS) permettant l'insertion d'un appareil externe dans le cheminement du signal avant le sub fader. L'extrémité comporte le signal d'envoi, la bague est l'entrée de retour. Un interrupteur dans le jack connecte normalement l'envoi au retour jusqu'à ce qu'une prise soit introduite. Le niveau nominale est de -2 dBu.

## **53. (Entrée de micro talkback)**

Connecteur d'entrée d'un micro équilibré de basse impédance, utilisé pour la communication en studio ou sur scène. La broche 2 est l'entrée positive. L'alimentation fantôme n'est pas disponible sur ce connecteur.

## **54. (Sortie casque)**

Ce jack stéréo (TRS) fournit le signal de commande du casque stéréo. Il passe du mixage G-D au mixage PFL lorsque le PFL est actif. Le niveau est configuré par la commande de niveau casque/cabine (N° 48). Extrémité=gauche, Bague=droite, Blindage=masse.

## **55. (Sortie cabine)**

Sorties de 6,3 mm (1/4 po.) gauche et droite non équilibrées du mixage de casque alimentant les amplis moniteur de cabine. Le signal est exactement le même que celui du casque.

## **56. (Sortie principale)**

Sorties de 6,3 mm (1/4 po.) non équilibrées et XLR équilibrées des mixages gauche et droit. Le niveau est configuré par le master fader G/D.

## **57. (Insertion principale)**

Jack stéréo de 6,3 mm (1/4 po.) (TRS) permettant l'insertion d'un appareil externe dans le cheminement du signal avant le master fader G/D. L'extrémité comporte le signal de départ, la bague est l'entrée de retour. Un interrupteur dans le jack connecte normalement l'envoi au retour jusqu'à ce qu'une prise soit introduite. Le niveau nominale est de -2 dBu.

## **58. (Sortie mono équilibrée)**

Sortie XLR équilibrée du mixage mono Le niveau est configuré par la commande de niveau mono (N° 59). La broche 2 est la sortie positive.

## **59. (Niveau mono)**

Règle le niveau de la sortie de mixage mono (N° 58). Le signal est la somme post fader des signaux de sortie gauche et droite. La position centrale correspond au gain parfait; une augmentation de gain de 7dB est disponible.

## **60. (Alimentation)**

Interrupteur d'alimentation principale de la console. La DEL de puissance s'allume lorsque la console est alimentée.

## **61. (Entrée secteur)**

Brancher le cordon secteur sur ce connecteur pour alimenter la console. L'appareil risque d'être endommagé si une tension incorrecte est utilisée. (voir le marquage indiquant la tension sur la console).

## **62. (Connecteur de lampe)**

Deux connecteurs XLR sont fournis pour des lampes basse tension (telles que ML™-2 ou ML™-3 de Peavey) pour éclairer la console dans des environnements sombres. Chaque connecteur fournit 200mA sous 12V ca entre les broches 1 et 2. La charge totale maximale ne doit pas dépasser 400mA. Ces connecteurs sont protégés contre les court-circuits, avec une remise en service automatique à la suppression du court-circuit.

## **APPLICATIONS**

Les consoles de mixage de la série Unity 4000 sont principalement conçues pour les applications de renforcement du son, mais elles conviennent également à l'enregistrement. Voici quelques méthodes typiques de raccordement :

### **RENFORCEMENT DU SON**

1. Les micros et autres sources de basse impédance sont connectés aux entrées micro XLR ; les entrées ligne de haut niveau, telles que les entrées d'instruments de musique électroniques, sont connectées aux entrées ligne. Si des problèmes surgissent lorsqu'un micro repique un signal déphasé (par exemple, lorsque plusieurs micros d'ampli ou de batterie sont utilisés), ou qu'un signal très fort provoque un écrêtage même avec un gain minimal (par exemple, lorsqu'il est à proximité d'un ampli ou d'une batterie), il doit être connecté à un canal avec commutateurs d'atténuation et de polarité. Des sources en ligne stéréo (synthé, magnétophone, CD, etc..) doivent être connectées à l'un des canaux stéréo, à deux entrées ligne mono (une gauche panoramique et une droite panoramique) ou à une entrée de retour qui n'est pas utilisée pour les effets.
2. Les entrées d'amplificateur de puissance de studio doivent être connectées aux sorties principales gauche et droite, ou à la sortie mono. La sortie mono est un mélange des signaux de sortie gauche et droite (post master fader) et possède sa propre commande de niveau. Elle peut être utilisée pour commander un amplificateur supplémentaire nécessitant un réglage de volume indépendant.
3. Connecter l'ampli de puissance de moniteur à la sortie AUX1, 2, 3 ou 4. Quatre moniteurs sont pris en charge, avec possibilité de deux supplémentaires, si AUX5 et 6 sont aussi utilisés pour le moniteur (Pré) et non pour les départs d'effets (Post).
4. Si un appareil d'effets est utilisé, connecter son entrée à la sortie AUX5 ou 6. Ces sorties sont configurées comme une paire stéréo (AUX5 est la gauche, AUX6 est la droite) dans les deux canaux stéréo, et peuvent être réglées pour alimenter un véritable processeur d'effets stéréo.
5. Les sorties de l'appareil d'effets sont connectées aux entrées de retour 1, 2, 3, ou 4.
6. Connecter un magnétophone au jack Entrée magnétophone ou Sortie magnétophone. Il faut faire attention de ne pas enregistrer sur une platine dont les sorties sont connectées aux jacks d'entrée magnétophone et à la commande de niveau d'entrée activée, ce qui provoquerait un effet Larsen indésirable. Si l'égalisation à quatre bandes ou un départ de surveillance spécialisée sont nécessaires, un canal de ligne stéréo peut être utilisé pour l'entrée magnétophone (voir ci-dessus). En revanche, un retour stéréo peut être utilisé comme entrée de magnétophone. Les retours 3 et 4 ont deux bandes d'égalisation de même que des départs de surveillance (vers AUX1 et 2) et des capacités d'assignation de bus complète.

### **ENREGISTREMENT**

Les connexions pour l'enregistrement sont très similaires à celles du renforcement de son traitées ci-dessus, avec néanmoins les différences suivantes:

1. Pour les pistes d'enregistrement, connecter les sources d'entrée comme décrit ci-dessus et utiliser les départs de sous-mixage pour alimenter les entrées de l'enregistreur. Pour le mixage sur moins de pistes, les sorties de l'enregistreur multi-pistes sont connectées aux entrées ligne et assignées au mixage G/D.
2. Connecter les sorties Sub (les sorties gauche et droite sont comprises dans ce groupe si elles ne sont pas utilisées) aux entrées du magnétophone. Les insertions peuvent servir à assembler les compresseurs ou l'égaliseur dans le chemin. Si les effets ne sont pas utilisés, AUX5 et 6 peuvent aussi servir au sous-mixage. Si plus d'insertions sont nécessaires, le jack d'insertion de chaque canal peut être utilisé pour une sortie directe. Il s'agit d'une sortie pré-égaliseur, pré fader.
3. Connecter les sorties gauche et droite aux entrées de la console de mixage à deux pistes. Si un égaliseur graphique, un compresseur/limiteur ou un embellisseur est utilisé, il doit être connecté aux jacks d'insertion gauche et droit.
4. Les amplificateurs de moniteur de cabine sont connectés aux sorties cabine. Il s'agit du même signal que pour la sortie casque.
5. Les entrées d'appareils d'effets sont connectées aux sorties AUX5 ou 6. Si un départ stéréo est nécessaire, utiliser AUX5 pour la gauche et AUX6 pour la droite.
6. Les sorties d'appareils d'effets sont connectées aux Retours 1, 2, 3, 4 ou à toute entrée de canal non utilisée (mono ou stéréo). Si une entrée de canal est utilisée, s'assurer que le départ AUX servant à alimenter l'appareil d'effets n'est pas en service sur ce canal, auquel cas il sortirait sur sa propre entrée et provoquerait un horrible effet larsen.

# GERMAN

Bei dem SRC® 4018 FC und 4026 FC und 4034 FC handelt es sich um vielseitige Vier-Bus-Mixer in robusten Gehäusen in Ausführungen mit 26 bzw. 34 Kanälen. Diese Geräte sind für Sound-Reinforcement-Anwendungen vorgesehen, lassen sich aber auch für Mehrspur-Aufzeichnungen einsetzen.

Die Standardkanäle verfügen über diskrete, rauscharme Mikrofonvorverstärker mit global geschalteter 48 V-Phantomspeisung, Trittschallfilter und Vierbereich-Equalizer. Sechs zusätzliche Sends (vier dedizierte pre-EQ für Monitor-Sends, zwei schaltbare Pre-EQ/Post-Fader für Monitor- oder Effekt-Sends) sowie Schalter für Bus-Zuweisung (links/rechts, 1/2, 3/4), Mute und PFL (Pre Fader Listening) sind vorhanden. Die PFL-Logik ordnet das linke/rechte Anzeigegerät dem PFL-Signal zu, wenn eine PFL-Taste betätigt wird, um die Einstellung des Eingangssignals zu erleichtern, und funktioniert sogar bei gedämpftem Kanal. Der Mute-Schaltkreis sperrt alle Sends des Kanals, einschließlich aller Aux-Sends und Bus-Sends.

Zwei Mikrofon-„Superkanäle“ weisen zusätzlich zu den Funktionen der Standardkanäle Puffer- und Phasenumkehrschalter für solche Anwendungen auf, die diese Funktionen benötigen. Für diese Kanäle sind keine Line-Eingänge vorhanden. Neben den Mikrofonkanälen sind zwei Stereokanäle (Line-Pegel) für Band-, CD- oder Synth-Eingang verfügbar, die alle Funktionen der Standardkanäle mit Ausnahme der Trittschallfilter haben. AUX 5 und AUX 6 an diesen Kanälen sind für Stereo ausgelegt (AUX 5 ist links, AUX 6 ist rechts) und sind zwischen Pre-EQ und Post-Fader umschaltbar.

Das Gerät ist mit vier uneingeschränkt zuweisbaren Stereo-Returns mit PFL und Mute ausgestattet, von denen zwei mit Höhen- und Tiefenreglern versehen sind. Diese können als Effekt-Returns oder zusätzliche Stereoeingänge verwendet werden. Ein Doppelfunktionsregler für Kopfhörer-/Überwachungsraumpegel dient zum Einstellen der Kopfhörerlautstärke und des Ausgangspegels der Überwachungsraum-Ausgangsbuchsen. Die Bandgerätein- und -ausgänge sind als Stereo-Cinch ausgeführt, mit Sends zum Haupt-L/R-Mix und zum AUX 1- und AUX 2-Monitormix. Ein Gegensprechmikrofoneingang lässt sich dem Hauptmix oder AUX 1 bis 4 für Ansagen oder Kommunikation mit der Bühne zuordnen.

Alle Bus-Summierverstärker weisen Diskret-Transistorschaltungen für rauscharmen Betrieb auf. Die einzigartige Eingangsverstärkerarchitektur gewährleistet Ihnen einen zusätzlichen Fader-Headroom von 6 dB. Der linke, der rechte und die vier Submix-Master-Ausgänge verfügen jeweils über LED-Anzeigen, die für eine Anzeige von 0 dB bei einem Ausgangspegel von +4 dBu kalibriert sind. Ein symmetrischer Monoausgang (abgeleitet vom linken und rechten Post-Fader-Ausgang) ist mit einem eigenen Pegelregler ausgestattet. Alle Kanäle, Stereo-Return und Master-AUX-Send haben Übersteuerungs-LED-Anzeigen, die aufleuchten, wenn sich der Signalpegel bis auf 2 dB dem Clipping nähert oder wenn der PFL-Schalter aktiviert wurde. Elektronische Dämpfung der AUX- sowie der linken und rechten Ausgänge reduziert Ein- und Ausschaltübergänge beträchtlich.

Um die Konsole bei Bedarf zu beleuchten, sind zwei Anschlüsse für die flexiblen Lampen ML™-2 oder ML™-3 von Peavey vorhanden.

## KANALFUNKTIONEN

### **1. (Line-Eingang)**

Hochohmiger Eingang (6,3 mm Klinke) für Hochpegelsignale. Die Steckerspitze führt den positiven Eingang und sollte auch für unsymmetrische Eingänge verwendet werden. Dieser Eingang ist über einen 10 dB-Puffer mit dem MIC-Eingang (Nr. 2) verbunden. Die beiden Eingänge können nicht gleichzeitig verwendet werden.

### **2. (Mikrofoneingang)**

Niederohmiger, symmetrischer Kanaleingang (XLR), optimiert für ein Mikrofon oder eine andere niedrig-pegelige Quelle. Stift 2 ist der positive Eingang. Dank des breiten Verstärkungseinstellungsbereichs können Signalpegel bis zu +10 dBu (2,45 Vrms) zugeführt werden. Dieser Anschluß führt 48 V an den Stiften 2 und 3 (Stift 1 ist die Bezugserde), wenn die Phantomspeisung eingeschaltet ist (siehe Nr. 21).

### **3. (Einschleipunkt)**

Diese Buchse (6,3 mm Stereoklinke) ermöglicht es, ein externes Gerät vor dem Equalizer in den Signalweg einzuschleifen. Die Steckerspitze führt das Send-Signal, der Ring ist der Return-Eingang. Wenn kein Stecker eingesteckt ist, verbindet ein Schalter in der Buchse das Send mit dem Return.

### **4. (Verstärkung)**

Verändert die Eingangsverstärkung, um einen großen Dynamikumfang zu ermöglichen. Durch die richtige Einstellung der Eingangsverstärkung wird der Störspannungsabstand optimiert. Zur Einstellung wird der PFL-Schalter (Nr. 16) gedrückt und ein Pegel von 0 dB (+4 dBu) am linken und rechten Anzeigegerät eingestellt.

### **5. (Trittschallfilter)**

Dies ist ein Tiefenunterdrückungsfilter mit einer Eckfrequenz von 75 Hz zum Unterdrücken von Rumpeln, Wind, Atem, Bühnengeräuschen und anderen niederfrequenten Komponenten, die die Kraft aus den Verstärkern „saugen“ und das Signal verwaschen. Die Pre-EQ-Signale zu den AUX-Sends werden hinter diesem Schalter abgezweigt, so daß dieser Filter auch der Überwachung zugute kommen.

### **6. (Equalizer für Höhen)**

Ein aktiver Klangregler, der die hohen Frequenzen bei 12 kHz um  $\pm 15$  dB verändert, und der je nach der Qualität der Quelle Geräusche unterdrücken oder das Signal brillanter machen kann.

### **7. (Equalizer für oberen Mittelbereich)**

Ein aktiver Klangregler (Bandpaß), der die oberen Mittelfrequenzen bei 3,1 kHz um  $\pm 15$  dB verändert. Diese Frequenz ist optimal, um die Klarheit eines Vokalmikrofons hervorzuheben, ohne Härte oder Rauheit hinzuzufügen. Sie kann außerdem hochfrequente Rückkopplung reduzieren.

### **8. (Equalizer für unteren Mittelbereich)**

Ein aktiver Klangregler (Bandpaß), der die unteren Mittelfrequenzen bei 250 Hz um  $\pm 15$  dB verändert. Eine geringe Zurücknahme dieser Frequenz ist normalerweise bei einem Mikrofon mit Näherungswirkung hilfreich und kann bei geringerem Abstand zur besseren Verständlichkeit beitragen. In diesem Frequenzbereich lassen sich auch häufige Rückkopplungsprobleme lösen.

### **9. (Equalizer für Tiefen)**

Ein aktiver Klangregler, der die tiefen Frequenzen bei 70 Hz um  $\pm 15$  dB verändert. Mit diesem Regler lassen sich Signale mit wenig Substanz auffüllen oder verschwommene Signale transparenter gestalten.

### **10. (AUX 1/AUX 4)**

Dient zur Einstellung des Kanalsignalpegels (Pre-EQ), das dem entsprechenden AUX-Mix hinzugefügt wird. Diese sind für Monitor-Sends vorgesehen.

### **11. (AUX 5/AUX 6)**

Dient zur Einstellung des Kanalsignals, das dem entsprechenden AUX-Mix hinzugefügt wird. Diese Regler sind zwischen Pre- und Post-EQ an allen Kanälen umschaltbar (siehe Nr. 12) und für die beiden Stereokanäle in Stereo ausgelegt (AUX 5 = links, AUX 6 = rechts). Sie können auch als Stereopaar zum Ansteuern von Stereo-Effektgerät eingesetzt werden.

### **12. (Pre/Post Fader)**

Dient zur Bestimmung, welches Signal an den AUX 5- und AUX 6-Sends (Nr. 11) anliegt. In der nicht gedrückten Position wird das Signal nach dem Trittschallfilter (aber vor dem Vierbereich-Equalizer) abgeleitet, und in der gedrückten Position hinter dem Kanal-Fader (Nr. 20).

### **13. (Panorama)**

Dient zur Einstellung der Position des Kanals in einem oder mehreren Stereofeldern, die durch die Zuweisungsschalter (Nr. 19) bestimmt wurden.

## **14. (Stereokanal-AUX-Sends)**

Die Sends AUX 1 bis AUX 4 sind ein Mono-Mix der linken und rechten Signale. AUX 5 und AUX 6 sind für den Stereoeinsatz dieser Kanäle vorgesehen (AUX 5 = links, AUX 6 = rechts).

## **15. (Balance)**

Dient zur Einstellung der Balance des Stereosignals, das den Zuweisungsschaltern zugeführt wird. Dient bei Monosignalen als Panoramaregler (siehe Nr. 24).

## **16. (PFL/Clip-LED)**

Eine Doppelfunktions-LED, die leuchtet, wenn sich der Signalpegel dem Übersteuerungspunkt nähert oder wenn der PFL-Schalter gedrückt wird. Dieser Schaltkreis überwacht die Eingangsverstärkung, den Equalizer und die Post-Fader-Stufe auf Übersteuerung. Sie leuchtet bei +19 dBu auf, um darauf hinzuweisen, daß die Verstärkung oder Equalizer-Anhebung reduziert werden sollte. (Sobald die LED aufleuchtet, sind noch etwa 2 dB Headroom vorhanden.) Wenn der PFL-Schalter (Nr. 18) gedrückt wird, leuchtet die LED konstant auf, um anzudeuten, daß der betreffende Kanal dem PFL-Mix zugewiesen wurde.

## **17. (Mute)**

Dämpft den gesamten Kanal (alle Bus-Zuweisungen und alle AUX-Sends). Das PFL-Signal ist davon nicht betroffen und kann zum Einstellen des Kanalpegels im gedämpften Zustand verwendet werden.

## **18. (PFL)**

Verbindet das Pre-Fader-Signal des Kanals mit dem PFL-Mix und schaltet die Kopfhörer-/Überwachungsraumquelle vom linken/rechten Mix zum PFL-Mix. Zur Unterstützung bei der Einstellung der Eingangsverstärkung (Nr. 4) wird das PFL-Signal außerdem mit dem linken und rechten Anzeigegerät verbunden. Die PFL/Clip-LED (Nr. 16) leuchtet auf, wenn dieser Schalter gedrückt wird, um die PFL-Quelle anzugeben.

## **19. (Zuweisungsschalter)**

Dient zur Wahl der Bus-Zuweisung des Kanals (links/rechts, 1/2, 3/4). Die Stereoposition des Signals im gewählten Paar wird durch den Panoramaregler (Nr. 13) bestimmt.

## **20. (Kanal-Fader)**

Kanalausgangspegelregler, mit dem der Pegel eingestellt wird, der den Zuweisungsschaltern (Nr. 19) zugeführt wird. Die optimale Einstellung für diesen Regler ist „0“ (Verstärkungsfaktor Eins).

## **21. (Puffer)**

Dämpft das Eingangssignal um 10 dB, wodurch der Dynamikumfang vergrößert wird, um einen höheren Eingangspiegel vor Clipping zu ermöglichen. Dies kann erforderlich sein, wenn sich die Mikrofone in unmittelbarer Nähe zu lauten Gitarrenverstärkern oder Schlagzeugen befinden.

## **22. (Polarität)**

Kehrt die Phase des Eingangssignals um. Damit kann ein phasenverkehrter Eingang kompensiert werden, der sonst Frequenzaufhebung im Mix bewirken kann. (Wird oft für Schlagzeugmikrofone benötigt, wo beide Seiten des Schlagzeugs von mehreren Mikrofonen aufgenommen werden.)

## **23. (Phantomspeisung)**

Versorgt alle XLR-Eingangsanschlüsse mit einer Gleichspannung von 48 V für Mikrofone, die diese erfordern. Wenn die Phantomspeisung verwendet wird, dürfen keine unsymmetrischen, dynamischen Mikrofone oder andere Geräte, die nicht für diese Spannung ausgelegt sind, an die XLR-Eingänge angeschlossen werden. (Bestimmte drahtlose Empfänger könnten beschädigt werden, siehe deren Bedienungsanleitung.) Die Line-Eingangsbuchsen (Nr. 1) sind nicht mit der 48 V-Versorgung verbunden und damit für alle Anschlüsse (symmetrisch und unsymmetrisch) sicher. Um den Mikrofoneingang von den 48 V zu isolieren, kann auch ein Impedanzwandler von unsymmetrisch zu symmetrisch verwendet werden.

(wie der Peavey 5116 oder ein Peavey 1:1 Schnittstellenadapter). Am Anschluß für das Gegensprechmikrofon ist keine Phantomspeisung vorhanden.

#### **24. (Stereoeingang)**

Hochohmiger Eingang für Signale auf Line-Pegel. Der Eingang Links/Mono führt das Signal zum linken und rechten Eingang, wenn an der rechten Eingangsbuchse nichts angeschlossen ist.

#### **25. (Trim)**

Verändert die Verstärkung des Stereoeingangs, um den Störspannungsabstand zu optimieren. Der Einstellbereich ist eins bis ±20 dB. Die richtige Einstellung optimiert den Störspannungsabstand und kann mit dem PFL-Schalter (siehe Nr. 4) eingestellt werden.

### **MASTER-FUNKTIONEN**

#### **26. (AUX-Masterpegel)**

Stellt den Gesamtpegel des AUX-Signals ein, das zur Ausgangsbuchse (Nr. 49) geleitet wird.

#### **27. (AUX-PFL/Clip)**

Eine Doppelfunktions-LED, die aufleuchtet, wenn sich das Signal dem Übersteuerungspunkt nähert oder wenn der PFL-Schalter gedrückt wird. Sie leuchtet bei +19 dBu auf, so daß dann noch etwa 2 dB Headroom verfügbar sind. Wenn der AUX PFL-Schalter (Nr. 28) betätigt wird, leuchtet sie konstant auf, um anzudeuten, daß der betreffende AUX dem PFL-Mix zugewiesen wurde.

#### **28. (AUX PFL)**

Verbindet das AUX-Signal (Pre-Master-Pegel) mit dem PFL-Mix und schaltet die Kopfhörer-/Überwachungsraumquelle vom linken/rechten Mix zum PFL-Mix. Zur Unterstützung bei der Überwachung des Ausgangspegels wird das PFL-Signal außerdem mit dem linken und rechten Anzeigegerät verbunden.

#### **29. (LED-Anzeigen)**

Sechs 12segmentige LED-Reihen überwachen die Pegel der Submixe und der linken/rechten Hauptausgänge. Der 0 dB-Referenzpegel entspricht +4 dBu. Das linke/rechte Anzeigegerät dient außerdem zur PFL-Anzeige (Nr. 18, 28 und 33).

#### **30. (Sub-Panorama)**

Dient zur Einstellung der Position des Sub-Mixes im linken/rechten Stereofeld.

#### **31. (Sub-PFL-LED)**

Leuchtet bei gedrücktem Sub-PFL-Schalter (Nr. 33), um anzudeuten, daß das Signal dem PFL-Mix zugewiesen wurde.

#### **32. (Sub-Mute)**

Dämpft das Sub-Mixsignal zum Sub-Ausgang und zum linken/rechten Mix. Hat keine Auswirkungen auf das PFL-Signal, das zum Prüfen der Pegel bei gedämpftem Sub-Mix verwendet werden kann.

#### **33. (Sub-PFL)**

Verbindet das Sub-Signal (Pre-Master-Pegel) mit dem PFL-Mix und schaltet die Kopfhörer-/Überwachungsraumquelle vom linken/rechten Mix zum PFL-Mix. Außerdem wird das PFL-Mixsignal mit dem linken und rechten Anzeigegerät verbunden (siehe Nr. 32).

#### **34. (Sub-Links/Rechts-Zuweisung)**

Weist den Sub-Mix dem linken und rechten Mix zu, wobei die Stereoposition durch den Sub-Panoramaregler (Nr. 30) bestimmt wird.

#### **35. (Sub-Fader)**

Ausgangspegelregler für Sub-Mix, der den Pegel einstellt, der der Ausgangsbuchse und dem linken/rechten

en Zuweisungsschalter (Nr. 34) zugeführt wird. Die optimale Einstellung für diesen Regler ist „0“ (Verstärkungsfaktor Eins).

### **36. (Master links/rechts)**

Stereo-Fader, der den Pegel des linken/rechten Mixes (sowohl symmetrisch als auch unsymmetrisch) einstellt. Die Ausgangspegel werden über das linke und rechte Anzeigegerät überwacht. Die optimale Einstellung für diesen Regler ist „0“ (Verstärkungsfaktor Eins).

### **37. (Stereo>Returns 1 und 2)**

Dies sind Stereoeingangskanäle mit Pegel, Panorama, Mute, PFL und Zuweisungsschaltern. Die LED für Clipping und PFL entspricht der LED der Eingangskanäle. Diese Eingänge sind auf Line-Pegel und können für Effekt-Returns, als Bandgeräteeingänge oder Zusatzmixereingänge verwendet werden.

### **38. (Stereo>Returns 3 und 4)**

Diese beiden Returns verfügen zusätzlich über Tiefen- und Höhenregler sowie über Mono-Sends zu den AUX 1- und AUX 2-Mixen. Diese Returns können als zusätzliche Stereoeingangskanäle verwendet werden (siehe Nr. 37).

### **39. (Bandgerätausgangspegel)**

Dient zur Einstellung des Pegels des linken und rechten Hauptstereosignals, das an der Bandgerätausgangsbuchse anliegt. Befindet sich hinter dem Master-Fader.

### **40. (Bandgerätein-/ausgang)**

Ein Paar dieser Stereo-Cinchbuchsen liefert ein Signal für die Aufnahmeeingänge eines Stereobandgeräts, wobei die Amplitude durch den Bandgerät-Ausgangspegelregler (Nr. 39) eingestellt wird. Das andere Buchsenpaar dient zur Zuführung des Stereoeingangs (nominal -10 dBu) vom Ausgang eines Bandgeräts oder CD-Players.

**Achtung:** Das Bandgerätausgangssignal enthält auch das Bandgeräteeingangssignal, das Rückkopplung verursachen kann, wenn der Bandgeräteeingangspegel (Nr. 41) hoch eingestellt ist und Aufnahme auf einem einzelnen Gerät erfolgt, das sowohl mit den Bandgerätausgangsbuchsen als auch mit den Bandgeräteeingangsbuchsen verbunden ist.

### **41. (Bandgeräteeingangspegel)**

Dient zum Einstellen des Bandgerätsignalpegels (Nr. 40), das dem linken/rechten Mix und dem AUX 1- und AUX 2-Bus zugeführt wird.

### **42. (Bandgerätzuweisung)**

Fügt dem AUX 1- und AUX 2-Mix eine Monosumme des Bandgerätsignals hinzu. Diese Funktion kann dazu verwendet werden, um das Bandgerätsignal zur Soundtrack-Überwachung zu den Monitoren zu senden. Das Bandgerätsignal wird unabhängig von der Schalterposition immer dem linken/rechten Mix zugewiesen.

### **43. (Gegensprechzuweisung)**

Dient zur Wahl der Ausgänge (links/rechts oder AUX 1 bis 4), die das Gegensprechmikrofonsignal für Kommunikations- oder Überwachungszwecke führen.

### **44. (Gegensprech – Ein)**

Durch Gedrückthalten dieses Schalters wird das Gegensprechmikrofon eingeschaltet. Der Ausgang erfolgt gemäß den Einstellungen im Zuweisungsabschnitt (siehe Nr. 43).

### **45. (Gegensprechpegel)**

Dient zur Pegeleinstellung des Gegensprechmikrofons und beeinflusst die Zuführung zu links/rechts und AUX 1 bis 4.

### **46. (PFL-Master-Pegel)**

Dient zum Einstellen des Pegels des PFL-Mixes, der zum Kopfhörer-/Überwachungsraum-Pegelregler geführt wird. Funktioniert nur bei aktivem PFL (siehe Nr. 47).

## **47. (PFL aktiv)**

Diese LED leuchtet auf, wenn die PFL-Funktion aktiv ist, so daß das PFL-Signal Vorrang vor dem normalen linken/rechten Mix im Kopfhörer- und Überwachungsraum-Ausgang und am linken/rechten Anzeigegerät hat. Die Signale, die im PFL-Mix enthalten sind, sind anhand der leuchtenden LEDs ersichtlich.

## **48. (Kopfhörer-/Überwachungsraumpegel)**

Dient zur Lautstärkeregelung des Kopfhörer- und Überwachungsraumausgangs. Wenn PFL aktiv ist, wechselt der Ausgang vom linken/rechten Mix (Post-Fader) zum PFL-Mix.

## **49. (AUX-Send)**

Unsymmetrische Ausgangsbuchse des entsprechenden AUX-Mixes, die zur Versorgung eines externen Monitorsystems oder Effektgeräts verwendet werden kann. Der Pegel wird durch den AUX-Masterpegel (Nr. 26) und durch den jeweiligen Kanalpegelregler (siehe Nr. 10, 11) bestimmt.

## **50. (Stereo-Return)**

Hochohmiger Eingang für Signale auf Line-Pegel. Der Eingang links/Mono wird zum linken und rechten Eingang geführt, wenn in der rechten Eingangsbuchse kein Stecker eingesteckt ist.

## **51. (Sub-Ausgang)**

Unsymmetrischer Ausgang für den entsprechenden Sub-Mix, wobei sein Ausgangspegel mit dem Sub-Fader (Nr. 35) eingestellt wird.

## **52. (Sub-Einschleipunkt)**

6,3 mm Stereo-Klinkenbuchse, über die ein externes Gerät vor dem Sub-Fader in den Signalweg eingeschleift werden kann. Die Steckerspitze führt das Send-Signal, der Ring ist der Return-Eingang. Wenn kein Stecker eingesteckt ist, verbindet ein Schalter in der Buchse Send und Return. Der Nominalpegel liegt bei -2 dBu.

## **53. (Eingang für Gegensprechmikrofon)**

Eingangsanschluß für ein niederohmiges, symmetrisches Mikrofon für Kommunikation mit dem Tonstudio oder der Bühne. Stift 2 ist der positive Eingang. Für diesen Anschluß ist keine Phantomspeisung verfügbar.

## **54. (Kopfhörerausgang)**

Die Stereo-Klinkenbuchse liefert das Signal für einen Stereokopfhörer. Wenn die PFL-Funktion eingeschaltet wird, wechselt sie vom linken/rechten Mix zum PFL-Mix. Der Pegel wird mit dem Kopfhörer-/Überwachungsraum-Pegelregler (Nr. 48) eingestellt. Spitze = links, Ring = rechts, Abschirmung = Masse

## **55. (Überwachungsraumausgang)**

Linker und rechter unsymmetrischer 6,3 mm Ausgang des Kopfhörer-Mixes für die Überwachungsraum-Monitorverstärker. Das Signal ist genau das gleiche wie das im Kopfhörer.

## **56. (Hauptausgang)**

Unsymmetrische 6,3 mm Ausgangsbuchse und symmetrische XLR-Ausgangsbuchse für den linken und rechten Mix. Der Pegel wird mit dem linken/rechten Master-Fader eingestellt.

## **57. (Haupt einschleipunkt)**

6,3 mm Stereo-Klinkenbuchse zum Einschleifen eines externen Geräts in den Signalweg vor dem linken/rechten Master-Fader. Die Steckerspitze führt das Send-Signal, der Ring ist der Return-Eingang. Wenn kein Stecker eingesteckt ist, verbindet ein Schalter in der Buchse Send und Return. Der Nominalpegel liegt bei -2 dBu.

## **58. (Symmetrischer Monoausgang)**

Ein symmetrischer XLR-Ausgang des Mono-Mixes. Der Pegel wird mit dem Monopegelregler (Nr. 59) eingestellt. Stift 2 ist der positive Ausgang.

## **59. (Monopegel)**

Dient zur Pegeleinstellung des Mono-Mix-Ausgangs (Nr. 58). Das Signal ist die Post-Fader-Summe des linken und rechten Ausgangssignals. Die Mittenposition weist den Verstärkungsfaktor Eins auf, 7 dB Verstärkung sind verfügbar.

## **60. (Netzschalter)**

Dies ist der Hauptnetzschalter des Mixers. Bei eingeschalteter Spannungsversorgung leuchtet die Netz-LED.

## **61. (Netzanschluß)**

Hier wird das Netzkabel zur Spannungsversorgung des Geräts angeschlossen. Bei Anschluß an eine falsche Netzspannung kann das Gerät beschädigt werden (siehe die Angabe der Netzspannung am Gerät).

## **62. (Lampenanschluß)**

Zwei XLR-Anschlüsse für Niederspannungslampen (wie Peavey ML™-2 oder ML™-3) zur Beleuchtung der Konsole sind vorhanden. Jeder Stecker führt 12 V Wechselstrom bei 200 mA an den Stiften 1 und 2. Die maximale Gesamtlast darf 400 mA nicht überschreiten. Diese Anschlüsse sind kurzschlußgeprüft und stellen sich nach Behebung des Kurzschlusses automatisch zurück.

## **ANWENDUNGEN**

Die Mixer der Serie Unity 4000 wurden hauptsächlich für Sound-Reinforcement-Anwendungen entwickelt, sie sind aber auch äußerst leistungsfähige Aufnahme-Mixer. Nachstehend werden einige typische Anschlußsituationen beschrieben:

### **SOUND-REINFORCEMENT**

1. Mikrofone und andere niederohmige Quellen werden an die XLR-Mikrofoneingänge angeschlossen, hochpegelige Line-Quellen – wie zum Beispiel elektronische Musikinstrumente – an die Line-Eingänge. Wenn Probleme auftreten, weil ein Mikrofon ein Signal aufnimmt, das phasenverkehrt ist (beispielsweise bei Verwendung mehrerer Schlagzeugmikrofone) oder ein Signal, das sehr laut ist, so daß selbst bei minimaler Verstärkungseinstellung Clipping verursacht wird (bei geringem Abstand zwischen Mikrofon und Verstärker oder Schlagzeug), sollte der Anschluß an einen Kanal mit Puffer und Polaritätsschalter erfolgen. Stereoquellen auf Line-Pegel (Synth, Bandgerät, CD usw.) sollten an einen der Stereokanäle, an zwei Mono-Line-Eingänge (einer links und der andere rechts mit dem Panoramaregler eingestellt) oder an einen Return-Eingang, der nicht für Effekte verwendet wird, angeschlossen werden.
2. Die Eingänge der Endstufen werden mit dem linken und rechten Hauptausgang oder mit dem Monoausgang verbunden. Der Monoausgang stellt eine Mischung des linken und rechten Ausgangssignals dar (hinter dem Master-Fader) und verfügt über einen eigenen Pegelregler. Damit kann ein zusätzlicher Verstärker angesteuert werden, der eine unabhängige Lautstärkeinstellung erfordert.
3. Der Monitor-Leistungsverstärker wird mit dem Ausgang AUX 1, 2, 3 oder 4 verbunden. Es werden vier Monitore unterstützt; zwei zusätzliche Monitore sind möglich, indem AUX 5 und 6 auch für die Überwachung (Pre) und nicht als Effekt-Sends (Post) verwendet werden.
4. Wenn ein Effektgerät verwendet wird, sollte dessen Eingang mit dem Ausgang AUX 5 oder 6 verbunden werden. Diese Ausgänge sind als Stereopaar in den beiden Stereokanälen ausgelegt (AUX 5 ist links, AUX 6 rechts) und können für Versorgung eines echten Stereo-Effektpurcessors eingerichtet werden.
5. Die Ausgänge des Effektgeräts werden mit den Return-Eingängen 1, 2, 3 oder 4 verbunden.
6. Ein Bandgerät wird mit den Bandgerätein- und Bandgerätausgangsbuchsen verbunden. Es muß darauf geachtet werden, daß nicht auf ein Bandgerät aufgenommen wird, dessen Ausgänge mit den Bandgeräteeingangsbuchsen verbunden sind und dessen Eingangspegelregler hoch eingestellt ist, da es sonst zu Rückkopplungen kommen kann. Wenn Equalization in vier Bereichen oder ein spezieller Monitor-Send erforderlich ist, kann ein Stereo-Line-Kanal als Bandgeräteeingang verwendet werden (siehe oben). Es ist auch möglich, einen Stereo-Return als Bandgeräteeingang einzusetzen. Return 3 und 4 verfügen beide

über Zweibereich-Equalizer sowie Monitor-Sends (zu AUX 1 und 2) und vollständige Bus-Zuordnungsmöglichkeiten.

## AUFNAHME

Die Anschlüsse für die Aufnahme ähneln denen für Sound-Reinforcement, wobei folgende Unterschiede zu beachten sind:

1. Für die Aufnahme von Tonspuren werden die Eingangsquellen gemäß der obigen Beschreibung angeschlossen, zur Versorgung der Eingänge des Aufnahmegeräts dienen die Sub-Mix-Sends. Zum Abmischen werden die Ausgänge des Mehrspuraufnahmegeräts mit den Line-Eingängen verbunden und dem linken/rechten Mix zugeordnet.
2. Die Sub-Ausgänge (dazu gehören der linke und rechte Ausgang, wenn sie nicht belegt sind) werden mit den Eingängen des Aufnahmegeräts verbunden. Die Einschleippunkte können dazu verwendet werden, einen Kompressor oder Equalizer in den Signalweg einzufügen. Werden keine Effekte benötigt, können AUX 5 und 6 auch für Sub-Mixe verwendet werden. Wenn weitere Ausgänge erforderlich sind, lassen sich die Einschleifbuchsen (Pre-EQ, Pre-Fader) der einzelnen Kanäle für direkten Ausgang einsetzen.
3. Der linke und rechte Ausgang werden mit den beiden Eingängen des Decks zum Abmischen der Tonspuren verbunden. Wenn ein Graphic Equalizer, Kompressor/Limiter oder Enhancer verwendet wird, wird dieser an die linke und rechte Einschleifbuchse angeschlossen.
4. Die Überwachungsraum-Monitorverstärker werden an die Überwachungsraumausgänge angeschlossen. Dies ist das gleiche Signal wie im Kopfhörerausgang.
5. Die Eingänge von Effektgeräten werden mit den Ausgängen AUX 5 oder 6 verbunden. Wird ein Stereo-Send benötigt, dient AUX 5 für links und AUX 6 für rechts.
6. Die Effektgerätausgänge werden mit den Returns 1, 2, 3 oder 4 oder beliebigen unbelegten Kanaleingängen (Mono oder Stereo) verbunden. Wenn ein Kanaleingang verwendet wird, darf der AUX-Send, der zur Versorgung des Effektgeräts verwendet wird, nicht für diesen Kanal aktiv sein, weil sein Ausgang sonst in seinen eigenen Eingang geleitet wird, wodurch Rückkopplung verursacht wird.

For further information on other Peavey products,  
ask your Authorized Peavey Dealer for the appropriate



Guitars  
Guitar Amplification  
Bass Guitars  
Bass Amplification  
Sound Reinforcement Enclosures  
Microphones  
Keyboards  
DJ  
Mixers, Powered/Non-Powered  
Accessories/Cables  
Effects Processors  
Axcess<sup>TM</sup> Wear  
Monitor<sup>®</sup> Magazine  
Key Issues<sup>TM</sup>

NOTES: \_\_\_\_\_

**THIS LIMITED WARRANTY VALID ONLY WHEN PURCHASED AND REGISTERED IN THE UNITED STATES OR CANADA. ALL EXPORTED PRODUCTS ARE SUBJECT TO WARRANTY AND SERVICES TO BE SPECIFIED AND PROVIDED BY THE AUTHORIZED DISTRIBUTOR FOR EACH COUNTRY.**

Ces clauses de garantie ne sont valables qu'aux Etats-Unis et au Canada. Dans tous les autres pays, les clauses de garantie et de maintenance sont fixées par le distributeur national et assurée par lui selon la législation en vigueur. • • Diese Garantie ist nur in den USA und Kanada gültig. Alle Export-Produkte sind der Garantie und dem Service des Importeurs des jeweiligen Landes unterworfen. • • Esta garantía es válida solamente cuando el producto es comprado en E.U. continentales o en Canadá. Todos los productos que sean comprados en el extranjero, están sujetos a las garantías y servicio que cada distribuidor autorizado determina y ofrece en los diferentes países.

**PEAVEY ONE-YEAR LIMITED  
WARRANTY/REMEDY**

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION ("PEAVEY") warrants this product, EXCEPT for covers, footswitches, patchcords, tubes and meters, to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase, PROVIDED, however, that this limited warranty is extended only to the original retail purchaser and is subject to the conditions, exclusions, and limitations hereinafter set forth:

**PEAVEY 90-DAY LIMITED WARRANTY ON TUBES AND METERS**

If this product contains tubes or meters, Peavey warrants the tubes or meters contained in the product to be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from date of purchase; PROVIDED, however, that this limited warranty is extended only to the original retail purchaser and is also subject to the conditions, exclusions, and limitations hereinafter set forth.

**CONDITIONS, EXCLUSIONS, AND LIMITATIONS OF LIMITED WARRANTIES**

These limited warranties shall be void and of no effect, if:

- a. The first purchase of the product is for the purpose of resale; or
- b. The original retail purchase is not made from an AUTHORIZED PEAVEY DEALER; or
- c. The product has been damaged by accident or unreasonable use, neglect, improper service or maintenance, or other causes not arising out of defects in material or workmanship; or
- d. The serial number affixed to the product is altered, defaced, or removed.

In the event of a defect in material and/or workmanship covered by this limited warranty, Peavey will:

- a. In the case of tubes or meters, replace the defective component without charge.;
- b. In other covered cases (i.e., cases involving anything other than covers, footswitches, patchcords, tubes or meters), repair the defect in material or workmanship or replace the product, at Peavey's option; and provided, however, that, in any case, all costs of shipping, if necessary, are paid by you, the purchaser.

**THE WARRANTY REGISTRATION CARD SHOULD BE ACCURATELY COMPLETED AND MAILED TO AND RECEIVED BY PEAVEY WITHIN FOURTEEN (14) DAYS FROM THE DATE OF YOUR PURCHASE.**

In order to obtain service under these warranties, you must:

- a. Bring the defective item to any PEAVEY AUTHORIZED DEALER or AUTHORIZED PEAVEY SERVICE CENTER and present therewith the ORIGINAL PROOF OF PURCHASE supplied to you by the AUTHORIZED PEAVEY DEALER in connection with your purchase from him of this product. If the DEALER or SERVICE CENTER is unable to provide the necessary warranty service you will be directed to the nearest other PEAVEY AUTHORIZED DEALER or AUTHORIZED PEAVEY SERVICE CENTER which can provide such service.

**OR**

- b. Ship the defective item, prepaid, to:

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION  
International Service Center  
326 Hwy. 11 & 80 East  
Meridian, MS 39301

including therewith a complete, detailed description of the problem, together with a legible copy of the original PROOF OF PURCHASE and a complete return address. Upon Peavey's receipt of these items: If the defect is remedial under these limited warranties and the other terms and conditions expressed herein have been complied with, Peavey will provide the necessary warranty service to repair or replace the product and will return it, FREIGHT COLLECT, to you, the purchaser.

Peavey's liability to the purchaser for damages from any cause whatsoever and regardless of the form of action, including negligence, is limited to the actual damages up to the greater of \$500.00 or an amount equal to the purchase price of the product that caused the damage or that is the subject of or is directly related to the cause of action. Such purchase price will be that in effect for the specific product when the cause of action arose. This limitation of liability will not apply to claims for personal injury or damage to real property or tangible personal property allegedly caused by Peavey's negligence. Peavey does not assume liability for personal injury or property damage arising out of or caused by a non-Peavey alteration or attachment, nor does Peavey assume any responsibility for damage to interconnected non-Peavey equipment that may result from the normal functioning and maintenance of the Peavey equipment.;

**UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL PEAVEY BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SAVINGS, ANY INCIDENTAL DAMAGES, OR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.**

THESE LIMITED WARRANTIES ARE IN LIEU OF ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR USE; PROVIDED, HOWEVER, THAT IF THE OTHER TERMS AND CONDITIONS NECESSARY TO THE EXISTENCE OF THE EXPRESSED, LIMITED WARRANTIES, AS HEREINABOVE STATED, HAVE BEEN COMPLIED WITH, IMPLIED WARRANTIES ARE NOT DISCLAIMED DURING THE APPLICABLE ONE-YEAR OR NINETY-DAY PERIOD FROM DATE OF PURCHASE OF THIS PRODUCT.;

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THESE LIMITED WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE.;

THESE LIMITED WARRANTIES ARE THE ONLY EXPRESSED WARRANTIES ON THIS PRODUCT, AND NO OTHER STATEMENT, REPRESENTATION, WARRANTY, OR AGREEMENT BY ANY PERSON SHALL BE VALID OR BINDING UPON PEAVEY.;

In the event of any modification or disclaimer of expressed or implied warranties, or any limitation of remedies, contained herein conflicts with applicable law, then such modification, disclaimer or limitation, as the case may be, shall be deemed to be modified to the extent necessary to comply with such law.;

Your remedies for breach of these warranties are limited to those remedies provided herein and Peavey Electronics Corporation gives this limited warranty only with respect to equipment purchased in the United States of America

**INSTRUCTIONS — WARRANTY REGISTRATION CARD**

1. Mail the completed WARRANTY REGISTRATION CARD to:

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION  
P.O. BOX 2898  
Meridian, MS 39302-2898

- a. Keep the PROOF OF PURCHASE. In the event warranty service is required during the warranty period, you will need this document. There will be no identification card issued by Peavey Electronics Corporation.;
2. IMPORTANCE OF WARRANTY REGISTRATION CARDS AND NOTIFICATION OF CHANGES OF ADDRESSES:;
  - a. Completion and mailing of WARRANTY REGISTRATION CARDS — Should notification become necessary for any condition that may require correction, the REGISTRATION CARD will help ensure that you are contacted and properly notified.;
  - b. Notice of address changes — If you move from the address shown on the WARRANTY REGISTRATION CARD, you should notify Peavey of the change of address so as to facilitate your receipt of any bulletins or other forms of notification which may become necessary in connection with any condition that may require dissemination of information or correction.
3. You may contact Peavey directly by telephoning (601) 483-5365.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**WARNING:** When using electric products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read all safety and operating instructions before using this product.
2. All safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Obey all cautions in the operating instructions and on the back of the unit.
4. All operating instructions should be followed.
5. This product should not be used near water, i.e., a bathtub, sink, swimming pool, wet basement, etc.
6. This product should be located so that its position does not interfere with its proper ventilation. It should not be placed flat against a wall or placed in a built-in enclosure that will impede the flow of cooling air.
7. This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.
8. Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
9. Never break off the ground pin on the power supply cord. For more information on grounding, write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding."
10. Power supply cords should always be handled carefully. Never walk or place equipment on power supply cords. Periodically check cords for cuts or signs of stress, especially at the plug and the point where the cord exits the unit.
11. The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.
12. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
13. Metal parts can be cleaned with a damp rag. The vinyl covering used on some units can be cleaned with a damp rag or an ammonia-based household cleaner if necessary. Disconnect unit from power supply before cleaning.
14. Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the unit through the ventilation holes or any other openings.
15. This unit should be checked by a qualified service technician if:
  - a. The power supply cord or plug has been damaged.
  - b. Anything has fallen or been spilled into the unit.
  - c. The unit does not operate correctly.
  - d. The unit has been dropped or the enclosure damaged.
16. The user should not attempt to service this equipment. All service work should be done by a qualified service technician.
17. This product should be used only with a cart or stand that is recommended by Peavey Electronics.
18. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time.

The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures.

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS!**



Features and specifications subject to change without notice.

Peavey Electronics Corporation 711 A Street / Meridian, MS 39301 / U.S.A. / (601) 483-5365 / Fax 486-1278



80304427